



Газета заснавана
ў 1938 годзе.
Адноўлена
ў 1997 годзе.

Газета Слонімская

№42 (175). 12 — 18 кастрычніка 2000г.

Масава-палітычны штотыднёвік

<http://gs.promedia.minsk.by>

Кошт 100 руб.

ЛЮДЗІ ПЕРАСТАЛІ

ВЕРЫЦЬ УЛАДАМ

На мінульым тыдні кандыдаці ў дэпутаты Палаты прадстаўнікоў Нациянальнага сходу па Слонімскай акрузе сутракаліся з выбаршчыкамі. 2-га кастрычніка — у салдакім клубе і ў клубе кардонна-паграва-вага завода, а 6-га — у РДК.

Найбóльш актыўная аўдыторыя, хাচі і нешматлікая, усяго калі сарака чалавек, сабралася ў раённым доме культуры. Тут была бачна зацікаўленасць слухачоў разбараца ў праграмах кандыда-

тай у дэпутаты. Аб гэтым сведчылі і шматлікія пытанні, і даволі гарачая дыскусія, і ўважлівасць людзей.

Самая, мабыць, адметная, паказальная ситуацыя склалася ў клубе кардонна-пагравага завода. У мене засталося уражанне, што ўсе прысутныя праства "адбывалі нумар". І калі першыя выступаючыя людзі, а іх сабралася пад 100 чалавек, слухалі даволі ўважліва, то апошніх кандыдаціў было амаль не чутна: зала жыла сваім жыццем і гудзела, як раскрыжованы вулей. Выслухаўшы ўсе выступленні, людзі хуценька разышліся па сваіх спраўах. Пытанняў не было.

Гэтая абыякавасць стала мне зразумелай крхкую пазней. На той сустракі была мая цётка, работніца завода, яна і растлумачыла мене ўсе: людзей на сустрэчу ў добрахвотна-прыムусовым парадку сабралі па牠ы чалавекі з кожнага цэха.

Якія ж вынёсны можна зрабіць з усяго гэтага? Па-моіму, людзі канчаткова перасталі верыць уладам, яны ўжо не спадзяюцца больш на паляпшэнне існуючага становішча, і выбары для іх, відаць, пусты гук. Якім б яны свабоднымі і дэмакратычнымі не быly.

Валерый КАВАЛЕНКА



Фота Віталія Грия

Вулічная агітацыя па-слонімску

НАВІНЫ

"Зяльвяніачкай" цікавіца ўлады

Як ужо паведамляла "ГС", у верасні ў Зэльве пачала выходзіць школьная газета "Зяльвянічка".

Выдаецца "вучнёўска-башкіруса-настайцкай" газета ў СШ № 3 ды змяшчае артыкулы настайнікай і вучні. Другі нумар "Зяльвянічкі" выйшоў ужо на 8 стонках.

Нядайна стала вядома, што гэтая папулярная газета чамусці не спадабалася намесніцы старшыні Зэльвенскага райвыканкама Алена Коўш, дарэчы, былому дырэктару гэтай школы. Прайда, сама Алена Вацлаваўна ў размове з карэспандэнтам «ГС» сказала, што яна «абсалютна не супраць газеты». Абвергла яна і тое, што на саброй рэдкалегіі рабіўца ёць.

— Я гаварыла толькі з дырэктаром і сказала, што газета павінна рабіцца ў школе, — кажа Алена Коўш. Акаваеца, чыноўніку не падабаецца, што "Зяльвянічка" друкунца ў гродзенскім абласным гра- мадскім аўтаданні "Ратуша", а не на тэхніцы, якая ёсьць у школе. Коўш нават гатава засячэчыць школу парашком для ксеракса. Акрамя таго, намесніца старшыні райвыканкама лініць, што склад рэдкалегіі газеты павінен быць зацверджаны загадам дырэктара школы.

Пра далейшае развіццё падзеяў вакол зэльвенскай школьнай газеты і яе выдаўцоў мы будзем паведамляць нашым чытачам.

Сяргей ЁРШ

Паабяцай ЗВОЛЬНІЦЬ

Загадчык аддзела культуры Мастоўскага райвыканкама Уладзімір Свістуну паабяцай дырэктару музея "Лес і чалавек" Льву Барташу, што звольніць яго з пасады пасля заканчэння выбарчай кампаніі.

І ўсё толькі за тое, што Барташ выканаў жаданне прынесьці ўздел у назіранні за выбарамі.

Язэп ПАЛУБЯТКА

"МАРШ СВАБОДЫ" У СЛОНИМЕ

Раніцай 8 кастрычніка ў Слоніме на Першамайскай вуліцы праходзіла сустрэча з выбаршчыкамі, арганізаваная мясцовыми апазыціянерамі.

Сустрэча праходзіла пад дэвізам "Байкат выбарамі". На працягу дзвюх гадзін слонімцы мелі магчымасць атрымаць інформацію па байкатаванні выбараў. Удзельнікі акцыі раздавалі прапохім улёткі, збріталі подпісы, запісвалі жадаючых у шрагі БНФ "Адраджэнне". На Першамайскай вуліцы было шматлюдна

— многія людзі цікавіліся сітуацыяй вакол выбараў, якія адбываюцца 15 кастрычніка.

Подобныя акцыі праішлі 8 кастрычніка ў 22 гарадах краіны пад лозунгам "Супраць выбарчага фарсу. За свабодную дэмакратычную выбары". Так праводзілася агульнарэспубліканская акцыя пратыкі апазыцыі "Марш свабоды-2000", у якой прыняло ўдзел калі 10 тысяч чалавек.

Алег ТАЧОНЫ



Раздача ўлётак у Слоніме на Першамайскай вуліцы

НАВІНЫ

ДЕВЯТОЕ повышение цен на водку

6 октября в Беларуси вновь выросли цены на белую водку.

Водка в "винтовых" бутылках подорожала на 4 процента, в обычных — на 6 процентов. Теперь — в розничной продаже полилитровая "винтавая" бутылка водки "Кристалл-100" стоит 1.413 рублей (ранее — 1.361), "Кристалл-люкс" и "Белая Русь" — 1.459 (1.405).

Удорожанне водкі связана з 5-процентным увеличением ставок акцизов на алкогольную продукцию с 1 октября.

Нынешнє павышэнне цен на водку стало девятым в нынешнем году. Предыдущие происходили 21 января (на 30 процентов), 10 фэ враля (на 20), 18 марта (на 15), 21 апреля, 23 июня, 8 июля, 3 августа и 1 січня (на 5). С пачатка года стоимасць водкі выросла в 2,4 раза, тады как потребітэльскія цены ў целом — в 1,8 раза.

БелаПАН

КАЛІ Ў
ДЗЕРАЙНОЙ
ПАБУДУЮЦЬ
НОВУЮ
БАЛЬНІЦУ?



ЧЫТАЙЦЕ НА 2 СТР.

БОЙКА НА
ДЫСКАТЭЦЫ

ЧЫТАЙЦЕ НА 2 СТР.

ХВАРОБА,
ПРЫ ЯКОЙ НЕ
АДЧУВАЮЦЬ
БОЛЮ

ЧЫТАЙЦЕ НА 3 СТР.

Выборы-2000

ЧИТАЙЦЕ НА 4, 5 СТР.

ВАСИЛИЙ
ЛЕОНÓВ
освобождён
по амністии



ЧИТАЙЦЕ НА 6 СТР.

З моманту знікнення журналіста
Дзмітрыя Завадскага



Мінія:
97 дзён

При частном тэлеателье открылся отдел по продаже теле-, видео-, радиоаппаратуры, компьютерной техники и стиральных машин б/у из Германии. На всю технику гарантия от 4 до 25 мес.

Частное ТЕЛЕАТЕЛЬЕ
предлагает Вам услуги:

РЕМОНТ импортной и отечественной аппаратуры, компьютеров, принтеров, ксероксов, ЗАПРАВКУ картриджеў. А также ПРОДАЕМ: компьютеры, комплектующие, расходные материалы, принтеры, ксероксы, компьютерную мебель.

Ул. Советская, 8
(напротив нотаріальнай конторы).
Тел. 4-29-74, с 9.00 до 19.00.
В выходныя с 10.00 до 16.00

Ліц. МПРБ №1481, 17.09.99-17.09.04

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ

СВЕТИЛЬНИКИ
промышленные, уличные, офисные
ПРОЖЕКТОРЫ
фотомонтаж и под алюминиевую вакуумную
ПРА. СТАРТЕРЫ, ЭЛЕКТРОУСТАНОВОЧНЫЕ
ИЗДЕЛИЯ, АЛЮМИНИЕВЫЕ ПЛОСКАТЫ
АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ И ГА.
нізковольтныя

Барановичи, б.Бородинского, 3-2
тел/факс 8-0163-46-50-26, 46-58-08.

ЗДАРЭННІ

Затрыманы рабаўнікі

Нядайна быў затрыманы трох грамадзян, якія ў Слоніме займаюцца рабаўніцтвам і вымагалі грошы ў слонімца Я.

Узбуджана крымінальная справа.

Гарэлі трава, тарфянік і лес

За мінульту тýдзень слонімскім пажарнікам прыйшліся тушиць траву калі Міхэвіч, тарфянік калі Глоўсевіч і лес калі вёскі Русакова.

Асноўнымі прычынамі гэтых пажараў стала неасцярожнае абыходжанне людзей з агнём.

Сяргей ЧЫГРЫН

ВЕСКА

ДЗЕРАЎНАЯ

У вёсцы Дзераўная Слонімскага раёна вельмі прыгожы цэнтр. Ен нагадвае мястечка пачатку XX стагоддзя. Тут знаходзіцца прыгожы двухпавярховы асабняк, дзе месціцца сельскі Савет, скверык, магазіны, некалькі столікай для гандлю, прыгожая цэркава. Побач з магазінам — сталоўка. Прауда, яна даўно не працуе. "Як пачалася перабудова, тады яе і закрылі", — сказала жанчына, якая гандлюе спрятнымі і салодкімі напоямі ў былой сталовай.

Гарэлка і віно прадаюцца і ў харчовым магазіне. Чаго-чаго, а гэтай вадкасці купіць у Дзераўной можна свабодна. Ужо з самай раніцы, выходзіць з крамы, маладыя хлопцы запіхалі сабе за пояс бутэлькі з "Чарнілам" і куды-ці спышаліся.

Людзі больш сталага веку ішлі ў мясцовую бальніцу да дактароў. Бальніца там старая, разлічана на 25 ложкаў, а новая па плане павінна быць пабудавана дзесяць і ў 2002 годзе. Хворыя і медперсанал на гэта спадзяюцца і чакаюць наваселля. Сёння бальніца ў Дзераўной абслугувае пацыентаў з 16 навакольных вёсак.

Дарэчы, сітуацыю з заканчэннем будаўніцтва новага корпуса Дзераўніцкай бальніцы абміркоўвала нядайная сесія раённага Савета дэпутатаў. На ёй намеснік начальнікі абласнога ўпраўлення аховы здароўя П. Дабрыян паабічаў, што будаўніцтва можа закончыцца і раней 2002 года. На месцы ж старой бальніцы будзе створаны медыка-сацыйны дом для састарэлых.

У Дзераўной шмат вуліц з традыцыйнымі назвамі: Вуглавая, Кальцавая, Парфорная, Школьная і г. д. Але дзве вуліцы асаблі-



Троіцкая царква ў Дзераўной

вия, яны носяць імёны першага савецкага касманаўта Юрыя Гагарына і былога старшыні калгаса Вячаслава Шэўчукі.

Існуе праблема ў Дзераўной з тэлефанізацыяй. Калі хто пажадае паставіць у свой дом тэлефон, павінен напісаць старшыні сельсавета заяву і заплаціць стадаляру. Аб гэтым паведамляецаў ў аўбяўгу, якая была прыклена на адну са сцен сельскага магазіна. Толькі дзе сёння вясковец возьме тых 100 далаўраў, маючы малую пенсію ці калгасную зарплату?..

У вёсцы Дзераўная ёсьць помнік архітэктуры — Троіцкая царква. Мясцоўся жыхары, з якімі ўдалося пагутаваць, дакладна не ведаюць, калі яна была пабудавана. Гавораць, што "напэўна, гадоў давесце на зад". З архіўных крыйні юдома, што гэтую прыгожую драўляную царкву пабудавалі ў другой палове XIX стагоддзя.

Настаяцель царквы якраз ад-яджджай у Слонімды парадзіў нам пагаварыць пра гісторыю храма з Нінай Рыгораў-

най Зайкоўскай. Сапрауды, Ніна Рыгораўна добра ведае, як у савецкія часы ўлады імкнуліся зіншчыцца царкву, бо сама спрычынілася да яе абаронаў.

Па словаах Ніны Зайкоўскай, Троіцкую царкву закрываў дзесяць ў 1963 годзе. За год да гэтага з Дзераўной з'ехаў у Ваўкавыскі раён настаяцель Барыс Сциапанавіч Уткін.

Царква не была закрыта. Мы стараліся, шукалі святара і ўжо, здаецца, знайшлі. Але тут на царкву навалілася мясцовая ўлада і не дазволіла нам мець свайго святара... Улады найперш прывезлі ў царкву мазуту ў бочках, але тыя людзі, хто прывозіў, не захадзелі яе несці ў храм. Тады ў царкву прывезлі соду (пазней яе прыбралі). Дзясяці давалі гроши, каб бліз ў царкве вокны. А пасля старшыні райспажыўсці Г. прывёз мэблю. І якраз тады я ліжала ў бальніцы, і ён там быў. У яго аспепла адно вока і другое ўжо пачынала слепніць. А я яму кажу:

— Забяры з царквы мэблю, бо і без другога вока застанешся. Ён паслухаўся і забраў тую мэблю з царквы, — успамінае Ніна Рыгораўна.

Па словаах Ніны Зайкоўскай, яшчэ яе маці Еўдакія Іванаўна Чаус казала, каб яна берагла царкву. Што калісьці яе ўсё роўна адкрылоць. Зберагла. Так і стала ў 1989 годзе. Тады Ніна Рыгораўна прынесла ў царкву іконы, якія паспела выратаваць у 60-я гады, калі прадстаўнікі атэістычнай улады іх бліз і выкідвалі з храма...

Сяргей Чыгрын,
Сяргей ЕРШ,
Віталь Гіль (фота)



Каля сельсавета

Газета Слонімская
Рэг. нумар 947
ад 24.03.97.
Заснавальнік і рэдактар
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас рэдакцыі:
231800, г. Слонім,
вул. Я.Купалы, 5.
Тэлефоны:
рэдакцыі 2-14-39
.....(017) 210-87-17
аддзелу рекламы 2-49-39
E-MAIL:gs@irex.minsk.by HTTP://gs.promedia.minsk.by

Аўтары апублікаўных
матэрыяляў нясуть асабістую
адказнасць за падбор і
дакладнасць фактаў, их
меркаванні могуць не
супадаць з поглядам рэдакцыі.
Рэдакцыя не вядзе перапіску
з чытчамі і пакідае за
сабою права рукапісы не
роцэндаваць і не вяртаць.
Газета друкуюцца на
беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку
11 кастрычніка 2000г.
Час падпісання 7:00.
Надрукавана
у Слонімскай
зубійненай друкарні,
г. Слонім,
вул. Хлопіна, 16.

Падпісныя індэксы:
64042 (індывідуальная)
63818 (ведамасць)
Наклад 9500 экз.
Заказ №3181
© «Газета Слонімская»
Спасылка на «ГС» абавязковая
Матэрыялы публікуюцца
на правах рекламы

Газета Слонімская

12 — 18 кастрычніка, 2000г. № 42 (175)

ЗДАРЭННІ

Украілі мільён

У вёсцы Гудзевічы Мастоўскага раёна нядайна была абаравана крама.

Невядомыя прабраліся ў вясковую краму праз гарышча. Злодзеі добра ведалі памішканні ды не надта спяшаліся. Яны ўзялі гарэлку, але не кранулы ні адной пляшкі таннага віна. Усяго злодзеям было ўкрадзена тавару на суму 1 мільён рублёў.

Бойка на дыскатэцы

Падчас дыскатэкі ў Мастоўскім раённым доме культуры ўзнікла бойка.

Канфлікт пачаўся ў памішканні і не забаве перамясяціся на вуліцу. Высвітленне адносін паміж маладымі людзьмі закончылася трагедыяй. Аднаму з удзельнікаў канфлікту быў нанесены ўдар нажом. Ад атрыманай раны мастоўчанін Р. памёр на месцы.

Аnton MAKЕЙ

Асуджаны гвалтаунік

На восем гадоў за краты адправіца аздін з жыхароў Дзяялаўскага раёна, які спрабаваў згвалтаваць непаўнагодднюю дзячынку.

Гвалтаунік па-зверскому здзекваўся з яе, прычыніўшы дзячынцы цяжкія цялесныя пашкоджанні.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Госці з Чэхіі



Фота Віталь Гіль

Нядайна рэдакцыю "ГС" наведалі журналісты з Чэхіі, якія прыехалі ў Беларусь, каб пазнаёміцца з жыццём мясцовай незалежнай прэсы. Акрамя нашай газеты, яны побывалі ў Мінску, Баранавічах, Гродні і Брэсце.

Вольга ШЫНКЕВІЧ

ШКОЛЬНАЯ ВЫСТАВА



Фота Віталь Гіль

У сярэдняй школе № 7 г. Слоніма адбылася выставка вырабаў з прыроднага матэрыялу.

Гэтыя вырабы сваімі рукамі зрабілі вучні 1-4 класаў. На конкурс было прапанавана 150 вырабаў. Для выставы школьнай журы выбрала толькі пяцьдзесят лепшых.

Сяргей Чыгрын

Фанаты военной истории НА БОРОДИНСКОМ ПОЛЕ

Третий год подряд члены клуба "Минский пехотный полк" выезжают на Бородино.

С членами клуба выезжают кадеты СШ № 9. Главная цель этих поездок — приобщение к униформистскому движению, воспитание уважительного отношения к историческому прошлому. На Бородинском поле сложили свои головы наши земляки в составе русской армии и в войсках армии Наполеона. Члены клуба и кадеты отдают дань памяти предкам на батарее Раевского у центрального монумента и особенно торжественно — у памятника 4-й пехотной дивизии, в состав которой входил "Минский пехотный полк".

В этом году в празднике участвовал священник из Слонима отец Иоанн. Он освятил наше клубное полковое знамя и принял участие во всех мероприятиях.

Кадеты совершили большую экскурсию по Бородинскому музею и полю. Нас в музее уже знают, помнят и всегда рады. Ребята побывали на командном пункте Наполеона, Багратионских флангах. Незабываемые впечатления остались от посещения Спасо-Бородинского монастыря.

Также кадеты приняли участие в митинге, посвященном 188-й годовщине сражения. Мы стояли в почетном строю у центрального монумента. Это уже почти традиция. Работники музея любезно предоставили нам это право — стоять у памятника. А члены клуба Остапенко А. и кадет Валюкович И. стояли в форме пехотинцев "Минского



С 1985 года на Бородинском поле ежегодно собираются фанаты военной истории. Вновь гремят пушки 1812 года, ходят в атаку гренадеры, пронсятся лихие гусары, казаки. Этот день вот уже третий год проходит, как Всероссийский фестиваль "День Бородина". Праздник организует Министерство культуры РФ через сотрудников музея-заповедника "Бородинское поле".



пехотного полка" у центрального монумента. Члены клуба Ярмолович А., Остапенко А., Валюкович И., Ешану В., Ешану Ю. участвовали в баталии. Ходили в штыковые атаки "на французов", отбивались от их кавалерии.

Одна из целей поездок кадетов на Бородино — встреча и общение с клубами российских кадетов. Сегодня в России есть несколько кадетских корпусов. В них учатся любить Родину, учать закон Божий, историю своего государства тысячи мальчишек и девчонок. В России кадетами могут быть и девочки.

Выпускники кадетских корпусов станут достойными гражданами своей страны. Это ли не пример для подражания? Почему мы боимся слова "кадет"? А почему не боимся слов "лицей", "гимназия", "колледж", "бакалавр"? Почему мы не хотим видеть нашу молодежь патриотами Беларуси?. Но это уже разговор на другую тему.

Вообще хотелось бы, чтобы спонсорами наших поездок стали наши родные руководители, а не чужиеяди.

Сегодня зачатки Военно-исторического клуба в нашем городе есть. Неоценимую помощь оказывает командир 11-й механизированной бригады И.И. Чаус. Выражаем ему нашу огромную благодарность иуважение. Благодаря Ивану Ивановичу наш лагерь вот уже третий год подряд вызывает зависть у других клубов России, Украины.

В 2002 году — юбилейная дата Бородина. Очень хотелось бы выехать на Бородино в составе Слонимского Военно-исторического клуба и представить там не только Беларусь, а и свой город тоже.

Виктор ПЕНЗА

Навіны

Свята работнікаў культуры

У недзелью, 8 кастрычніка, работнікі культуры Слонімшчыны другі раз адзначылі сваё прафесійнае свята.

Урачыстасць адбылася ў РДК. Найперш на свяце ўшанавалі тых, хто адпрацаў на культуру 25 гадоў і больш. Такіх у нашым раёне налічваецца 32 чалавекі. У гэты дзень шчыра віталі і маладыя культасветработнікі. Сёлета шэсьць чалавек вырашылі звязаць свой лёс з культурай.

Сяргей ЧЫГРЫН

Школа рыхтуеца да юбілею

У лістападзе споўніца стогаду з дня заснавання Яварскай сярэдняй школы Дзяялтавскага раёна.

Да гэтага юбілею рыхтуеца ўесь калектыв школы, бо на свята прыедуць выпускнікі з многіх краін свету.

"Служба быту" у занядзадзе

Дзесяць гадоў тому назад у швейным цэху дзяялтавскага дома быту працавалі 50 чалавек.

Столькі ж было ў цэху маслашыбу. Апошні ўжо даўно не існуе. Людзі, якія там працавалі, перайшлі ў швейны цэх. Але і тут справы не ладзяцца. І цяпер са ста чалавек засталіся толькі дваццаць сем, астатнія зволыліся. Да і тыя, хто засталіся ў дому быту, працуць па п'ять дзён у месец. Асноўная прычына прастою — няма грошей.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Ушанавалі дырэктара школы

Па-святочнаму ўрачыста адзначылі вучні і настаўнікі СШ № 5 г. Масты 55-годдзе з дня нараджэння свайго дырэктара Станіславы Станіславаўны Бурнос.

У гэты дзень я было сказана шмат цеплыя добрыячыльных слоў, падараваны кветкі і падарункі. Варты адзначыць, што Станіслава Станіславаўна на працягу амаль 15-ці гадоў узначальвала самую вялікую школу, якая лічыцца лепшай у горадзе і раёне.

Усё лепшае — столінцам

Кіраўніцтва калгаса імя Чапаева Мастоўскага раёна лічыць, што калгаснікі, якія цяпер ірвуть бураку, а большасць з іх жанчыны-пенсіянеркі, дужыя і могучы свае дзялкі выраці уручную.

Частка пасеву бураку аддаётся дзяржавай, але горшы бок. Мы маем права купляць лекі толькі ў дзяржаўных установах. А яны як правіла, самі не маюць грошей, каб набыць іх і прадаць нам. У минулым годзе Міністэрства аховы здароўя распрацавала дзяржайную праграму "Туберкулёз".

Яна была зацверджана на высокім узроўні. Але...

МЕЖДУНАРОДНОЕ НАБЛЮДЕНИЕ: ВМЕШАТЕЛЬСТВО ИЛИ

Не надо советов

Время от времени люди из структуры нынешней власти и приближенные к ней неистовые пропагандисты делают шумные заявления на тему чьего-то "вмешательства в наши внутренние дела". Обычно это происходит после того, как достоянием гласности становятся очередные факты нарушений прав человека в Беларуси.

У неподготовленных читателей государственной прессы, слушателей и зрителей монополизированных властью радио и телевидения подобные заявления могут найти доброжелательный отклик и породить солидарную с властью обиду на Запад. Якобы практикующий "двойные стандарты" в отношениях с нашей страной.

Разговоры о "вмешательстве" и "двойных стандартах", в лучшем случае, — лукавство. Расчитаны они, главным образом, на мобилизацию общественного мнения той части населения, которая весьма далека от знания и, следовательно, понимания истинного положения дел во взаимоотношениях белорусского государства с демократическим миром.

Осведомленная, стремящаяся думать самостоятельно часть общества знает, что Беларусь давно и прочно "заявляла" в международном правовом пространстве. Стоит напомнить хотя бы о том, что подпись нашей страны стоит под самым главным послевоенным мировым актом об учреждении ООН. В последние годы мы присоединились еще к целому ряду соглашений и договоров, определяющих права и обязанности сторон в области соблюдения и защиты прав человека. Это присоединение было добровольным, нас никто к этому не принуждал, мы сами возложили на себя ответственность. И в этой связи следует особо подчеркнуть одно из основных положений таких договоров: защита прав человека не является чьим-либо эксклюзивным (частным) правом, а равно — и обязанностью, это — общее дело всех присоединившихся государств. То есть, любой из участников соглашения имеет полное право активно вмешиваться во внутренние дела другого в случае нарушения достигнутых договоренностей. Здесь действует простой и понятный принцип: защита прав человека не знает границ.

Поскольку подписание подобных международных договоров — дело сугубо добровольное, то каждый подписант в любое время может дезавуировать (снять, отменить) свою подпись и прекратить участие в договоре, выйти из него. Вот только после этого он обретает законное основание упрекать кого-то во всевозможных "вмешательствах", "двойных стандартах" и прочих посягательствах на свое суверенное право понимать права человека так, как считает нужным это государство и его руководители.

На первый взгляд дело это простое, особых усилий и ума не требует: послали всех... и делай в своей стране, что пожелаешь. Однако загвоздка в том, что потери от такого "решительного" шага неизмеримо превышают выгоды. Ведь перед государством-

отступником немедленно закрываются двери во все "приличные дома" (цивилизованные страны). А там, кроме установившихся демократических порядков, имеется еще и процветающая экономика с такими, например, замечательными вещами, как новейшие технологии, огромные финансовые ресурсы, валютодающие рынки сбыта, весьма далекие от первобытной модели меновой (бартерной) торговли.

Старый принцип — хочешь жить, умел вертеться, — действует отрезвляюще даже на тех, кто хотел бы "идти своим путем", но путь этот прокладывать за счет других, то есть тех, кому при этом непозволительно "вмешиваться". Мол, не нужно советов, лучше помогите материально.

Нечто подобное мы и наблюдаем в своей стране в последние годы. И столь пространное вступление в тему вовсе не случайно, так как мы стоим в преддверии событий, которые могут стать для Беларуси судьбоносными: нынешней осенью должны состояться парламентские выборы. Миллионы граждан пойдут (или не пойдут) голосовать "за" или "против" тех, кому предстоит в последующие четыре года занимать кресла в Овальном зале и в определенной степени иметь некоторое отношение к решению судеб граждан этой страны.

Околовыборочные разговоры начались у нас давно — со второй половины минувшего года. Сейчас дискуссии на эту тему принимают все более острый характер. Основная причина напряженности — стойкое нежелание нынешней власти пойти на реформирование избирательного законодательства в русле общепринятых демократических принципов. Это, если говорить о проблеме вообще. Иных, так сказать, сопутствующих выборному процессу деталей, великое множество, и любознательный читатель наверняка уже в курсе дела. Ближе к выборам тема эта будет звучать все чаще. Остановимся на одном из ее аспектов, в частности, на международном наблюдении за выборами.

Выборы — празднование прав человека

Именно так демократически продвинутый Запад определяет это важнейшее в жизни общества и государства событие. Кому-то это определение может показаться излишне романтичным, кто-то назовет его просто наивным. А если вспомнить недавние выборные сражения в соседней России, то о каком-то "праздновании" вообще смешно говорить. Хотя, как известно, ни один настоящий праздник не обходится без приличной потасовки.

Если же говорить серьезно и непредвзято, то, конечно же, выборы — это празднование прав человека. По крайней мере, они должны быть таковыми. И поэтому нуждаются в помощи, если хотите, даже в защите тех, кто стремится это важнейшее общественно-государственное событие превратить в интригу и использовать с максимальной для себя пользой. По принципу: цель оправдывает средства.



Функция помощи и защиты выборов возлагается на наблюдателей. Сам процесс осуществляется как внутренними так и внешними (международными) наблюдателями. Роль последних особенно важна для государства, желающего "не ударять в грязь лицом" в глазах мировой общественности и показать через выборы свое стремление продвигаться по пути демократических реформ.

Беларусь очень хочет войти в "Общий Европейский дом". Европейские "домовладельцы" не против. Но предупреждают: имеется виду, у нас в доме собственный устав.

Время выборов — это время испытаний, экзаменацкая сессия для общества и государства по предмету "демократия". Европа может прислать своих экзаменаторов, если экзаменуемый согласен и выполнит ряд предварительных условий.

Экзаменуемый, то есть, белорусские государственные структуры согласны принять посланцев Европы. Более того, они страшно желают визита международных наблюдателей и их участия в запланированном и достаточно хорошо подготовленном мероприятии. И на то есть причины: сам факт участия таких наблюдателей — не менее половины гарантии того, что выборы будут признаны состоявшимися.

Но есть вторая, досадная сторона: предварительные условия...

Что такое БДПЧ и как с ним бороться?

В общей системе Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) имеется очень важное структурное подразделение — Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДПЧ). Бюро отвечает за воплощение в жизнь прав человека, демократии и расширение верховенства закона во всем регионе ОБСЕ. Мы входим в этот регион и как полноправный (пока) член организаций полностью разделяем, поддерживаем и обязаны выполнять все установленные требования ОБСЕ.

Центральным вопросом, связанным с выборами, является Отдел по выборам БДПЧ. Онначен значительными полномо-

чиями. В частности, кроме самой организации и проведения наблюдения за выборами, отдел помогает в организации экспертизы по выборам и иному, связанному с ними, законодательству, в выполнении рекомендаций, являющихся результатом наблюдения за избирательным процессом. Скажем, Отдел, внимательно изучил результаты наблюдения за прошедшим у нас в ноябре 1996 года референдумом и порекомендовал не признавать его результаты в том формате, в каком бы хотелось авторам этого мероприятия.

Что из этого получилось — общизвестно. Кстати, штаб-квартира бюро расположена совсем рядом — в Варшаве. Основой его деятельности является Всеобщая декларация прав человека, принятая Генеральной ассамблей ООН в 1948 году. Все наблюдатели, независимо от их национальной политической системы и системы выборов, в ходе наблюдения объединены Всеобщей декларацией, в статье 21 которой четко оговорено:

1. Каждый человек имеет право принимать участие в управлении своей страной непосредственно или через посредство свободно избранных представителей. (Это положение в схожей редакции перенесено и в "обе" конституции нашей страны).

2. Воля народа должна являться основой власти правительства; эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефальсифицированных выборах...

Исходя из этого, ОБСЕ считает, что наблюдение за выборами — это эффективная и бесценная услуга, которую государства-участники ОБСЕ обеспечивают для продвижения и усиления демократического правления.

В итоге наблюдателей просят оценить выборы в соответствии с обязательствами по ОБСЕ. Касательно выборов, эти обязательства должны быть отражены в системе законов страны, включая конституцию, а также закон о выборах, закон о ведении политических партий в ходе выборов (такового у нас вообще не имеется в качестве отдельного), закон о средствах массовой информации (этот есть, но уже изрядно "дополненный и исправленный" далеко не в сторону демократических послаблений), не забыто уголовное законодательство и правила проведения избирательного процесса.

ОБСЕ считает, что значительные изменения в законодательной системе, которые повторяются от выборов к выборам, могут создать атмосферу нестабильности и непредсказуемости среди участников выборов и, в первую очередь, — среди политических партий. Разумеется, это касается изменений в худшую сторону.

Европейцы, что и понятно, придают первостепенное значение политическим партиям. Наши нынешние законотворцы тоже этим озабочены: как бы это сделать так, чтобы вес политических партий, и оппозиционных особенно, довести до чисто символического. И пока что они в этом преуспевают. Вот только чем все это окончится? Ведь далеко не случайно в правилах ОБСЕ четко и однозначно оговорено: "БДПЧ не предрасположен наблюдать за выборами, в которых обязательства ОБСЕ не отражены в существующем законодательстве и правилах".

В этой связи не лишним будет напомнить, что службы ОБСЕ уже провели экспертизу нашего нового избирательного кодекса, результатом чего явились заключения о несоответствии этого закона демократическим принципам организации и проведения выборов. Так что вот это — "БДПЧ не предрасположен..." — пока что грозовой тучей продолжает нависать над организаторами и режиссерами планируемого Всенародного мероприятия.

Впрочем, даже если им и посчастливится заманить наблюдателей на нашу суверенную территорию посредством многочисленных обещаний "все исправить и привести в соответствие", то и на этот случай ОБСЕ предупреждает: "БДПЧ не согласен с такой точкой зрения, что простое присутствие наблюдателя обеспечивает легитимность избирательного процесса. Мнение о выборах создается на основе методологии наблюдения и последующих заключений".

5 ВЫБОРЫ—2000

ПОМОЩЬ?

Для иллюстрации позволю себе небольшое воспоминание из нашей новейшей истории. Когда после победоносного для власти "референдума-96" в прогрессивных демократических кругах царило уныние и все с тихим ужасом ожидали заключения группы ОБСЕ/БДПЧ, в одной из своих тогдашних публикаций я позволил себе оптимистично заметить, что у кондовых европейских юристов уши абсолютно не приспособлены для навешивания на них лапши. И оказался прав. Смее и теперь утверждают: все те маневрирования вокруг избирательной тематики во всем ее объеме и разнообразии, к которым прибегают (и будут еще прибегать) организаторы выборов, не принесут им желаемых результатов. Причина прежняя, грабли все те же: "закостенелые" в своем демократическом мировоззрении, рожденные и воспитанные в среде, где необходимость действовать по установленным правилам (законам) не просто привычка, а генетическая потребность, эти люди, коли им доведется так или иначе наблюдать за нашими выборами и делать заключение о их несогласии с стандартами демократии, не воспримут никаких заклинаний на тему "особенности белорусского переходного периода", "целесообразности текущего момента", "неподготовленности общества и партий" и т.п.

Конечно, можно, как призывал с голубого экрана один отставной правозащитник, не то что плонуть на все это, но просто отказаться от европейских посредников. Да, они не будут иметь к нам никаких претензий и вмешиваться в наши внутренние дела не станут. После чего мы поимеем то, что имеем. Потому что "борьба" с БДПЧ — дело не только бесполезное, но и убыточное.

...Когда какой-нибудь правонарушитель сетует на то, что не знает о чем ему говорить, ему обычно советуют: говори правду.

Скажем правду сами себе: сегодня мы еще не готовы к тому, чтобы принять бескорыстную помощь от людей и государства, намного обогнавших нас в своем демократическом развитии. Прямым следствием, кстати, является и высокий уровень экономического благополучия общества. Пока что в "их" готовности помочь нам мы видим лишь "вмешательство в наши внутренние дела" и прочие коварные присюи чужеземцев. Это — классический пример "феллахской" психологии первобытного крестьянина-собственника, который видит вокруг себя только врагов, претендующих на его "добрь" и жизненное построение.

И все же, хотим мы того или не хотим, а наблюдать за нами будут. Как доброжелательный врач наблюдает за выздоровлением тяжело и давно больного пациента. Жаль только, если этот процесс будет проходить сквозь холодную щель воздвигнутого с нашей стороны жезлового занавеса.

**Георгий ЛИСОВСКИЙ,
публицист**

— Николай Викторович, Ваше решение участвовать в нынешних осенних выборах было воспринято, скажем так, неоднозначно в различных общественных кругах. Что касается властных структур и приближенных к ним социальных групп, то здесь никаких особых новостей ожидать не приходилось: "бешено рвется к власти". В демократической среде одни с пониманием восприняли это известие, другие, и их, замечу, было достаточно много, в той или иной степени осуждали Вас, а кое-кто даже употреблял такие крепкие словечки, как "претензии идеалов демократии". Вы и сегодня считаете это решение правильным?

— Безусловно. Участие в выборах, даже в нечестных, традиционно типично для социал-демократов во всем мире. Они считают, и не без основания, что альтернативой может быть только революция. Иных способов влияния на действующую власть нет: или так, или эдак. Революциями мы сыты... Еще год назад мы знали, что будем участвовать в выборах.

Эта позиция не была секретом и для наших союзников. Мы вместе оказывали давление на власть с целью добиться лучших условий выборов и искали наиболее приемлемую форму участия в них. Она, быть может, не столь ясная и четкая, как того бы хотелось — через поддержку независимых и индивидуальных кандидатов от партии, зато достаточно компромиссная, позволяющая сохранить свое лицо в оппозиционном движении и продолжать действовать в его рядах. То есть, наша партия, как таковая, изначально отказалась от участия в выборах. Мы не хотели давать шанс действующей недобросовестной власти заявить мировому сообществу: вот, мол, смотрите, даже эти непримиримые социал-демократы решили всей партией податься на выборы, что и является свидетельством их честности, прозрачности и т.д. Мы приняли решение дать возможность своим членам участвовать в выборах в качестве индивидуальных кандидатов. Естественно, они могли рассчитывать на нашу поддержку; мы ее оказывали и будем оказывать всеми возможными средствами. Глупо было бы скрывать, что мы заинтересованы в их победе и прохождении в новый состав Палаты представителей.

— Это желание "засветиться" во власти или нечто большее?

— Вся короткая история развития суверенной демократии в Беларуси свидетельствует от том, что наше движение вперед обречено на долгий застой без наличия в политическом противоборстве системной оппозиции. Той, которая будет находиться внутри системы власти, влиять на нее изнутри постоянно и вполне легально. Это несомненно, на мой взгляд, эффективнее практики внесистемной оппозиции, которая действует посредством различных, в основном, уличных массовых акций. Сочетание же усилий "системников" и "внесистемников" усиливает эффект воздействия и может дать зримые результаты уже в ближайшем будущем. Участие в выборах дает нам возможность укрепить свои структуры, сделать партию более авторитетной и весомой. К нам уже идут новые люди, и этот процесс набирает обороты. Самое же главное, повторяю, создать новый оппозиционный центр внутри власти, и, судя уже по первым итогам избирательной кампании, значительное количество людей, в той или иной степени недовольных политикой власти, могут попасть в Палату представителей. Пусть даже небольшая, но достаточно консо-

лидированная и авторитетная группа сможет собрать вокруг себя, как говориться, по общим интересам, других депутатов. Время покажет, и каким будет этот новый центр — противником традиционной внешней оппозиции, ее союзником или частью общих оппозиционных сил. Что касается моего личного решения, то я считаю, что у меня есть моральное право участвовать в этих выборах. Я подвергаюсь уголовному преследованию, и в нашу штаб-квартиру приходило множество писем из региональных организаций и отдельных членов партии с просьбами участвовать в выборах, борясь за свою свободу...

позиции, которые связывают мое и других членов нашей партии участие в этих выборах, как начало "раскрытки" Статкевича в преддверии президентских баталий. Успокойтесь, ребята! Уж чего-чего, а президентство мне не угрожает.

— Еще одна, почти виртуальная ситуация: представим, что группа, назовем ее условно, прогрессивных депутатов, попадает в Палату представителей. Что они там могут предпринять, что сделать при весьма ограниченных возможностях этого органа?

— Первое, что должны будут сделать эти люди, это их моральный долг, во весь голос поднять вопрос о своих коллегах, о депутатах Верховного Совета 13-го созыва, которые ныне томятся в тюрьмах. Разворнуть кампанию за их немедленное освобождение и оправдание. Я не думаю, что можно будет надеяться на поддержку парламентского большинства, но в любом случае, эту борьбу надо будет начинать сразу же. Второе: полномочия парламента. Любой избранный, подчеркиваю — избранный, а не назначенный депутат, захочет иметь реальные парламентские полномочия, но не тот скучный перечень кем-то декларированных ему призрачных прав. Борьба за полномочия может и должна собрать большинство. В ней депутаты найдут поддержку и с "улицы", и со стороны международного демократического сообщества. Только тогда, когда депутаты, а следовательно и парламент в целом будут обладать соответствующими властными полномочиями, возможно принятие разумных решений и законов, которые положат начало нашему движению вперед. Третье: средства массовой информации. Без информационного обеспечения работы парламента, что красноречиво показывает наш недавний исторический опыт, представительский орган мертв. Должно безусловно действовать правило гарантированного доступа депутатов парламента ко всем без исключения государственным масс-медиа. Они должны быть открыты для всех граждан страны, включая сюда оппозиционные партии и движения. В срочном порядке, еще до принятия нового закона, следует внести поправки в действующее законодательство о СМИ, чтобы обеспечить конституционные гарантии на свободу информации. Короче, все надо начинать с начала. С того места, на котором мы остановились в ноябре 1996 года. Очень трудная задача. Я отдаю себе отчет в том, что поднять все это будет крайне сложно. Сразу же можно будет практически со стопроцентным КПД использовать прогрессивных депутатов для их работы в регионах — у них будет все же хоть какая-то депутатская неприкосновенность, и на организаторов встреч с населением не будут составляться милиционские протоколы, не будут сажать их в каталажки...

— Конечно же, не сомневаюсь. Так оно, скорее всего, и будет. Я знаю, что Лукашенко, при любом раскладе, не оставит меня без судимости накануне президентских выборов. Просто ему будет сложнее упираться меня за решетку за несоблюдение режима отсрочки назначения, которое наверняка назначат при повторном рассмотрении моего дела. Поэтому мое неучастие в будущих президентских выборах предопределено, что и проще иметь виду тех коллег по оп-

ОСОБАЯ ПОЗИЦИЯ



Необходима системная оппозиция. Так считает лидер Белорусской социал-демократической партии "Народная Грамада" Н.В. Статкевич. Журналист Ю. Лобинский беседовал с ним накануне этого дня, когда в Центризбиркоме должна была решаться судьба многих претендентов на кандидатство в предстоящих выборах в Палату представителей.

— Николай Викторович, в этой связи позвольте высказать свое мнение. Мне кажется, что надежды Ваших сподвижников на возможность приобретения Вами каких-то гарантов на прекращение уголовного преследования через получение депутатской неприкосновенности, как мне кажется, иллюзорны. Едва ли у кого-либо есть сомнения на тот счет, каким именно в своем большинстве будет состав новой Палаты представителей. Оно, это большинство, сможет в любой момент дружно лишить Вас этой неприкосновенности. Вы в этом сомневаетесь?

— Конечно же, не сомневаюсь. Так оно, скорее всего, и будет. Я знаю, что Лукашенко, при любом раскладе, не оставит меня без судимости накануне президентских выборов. Просто ему будет сложнее упираться меня за решетку за несоблюдение режима отсрочки назначения, которое наверняка назначат при повторном рассмотрении моего дела. Поэтому мое неучастие в будущих президентских выборах предопределено, что и проще иметь виду тех коллег по оп-

Газета Слонімская

12 — 18 кастрычніка, 2000г. № 42 (175)

ОБРАТИЛИСЬ К ИЗБИРАТЕЛЯМ

Группа независимых демократических кандидатов в депутаты Палаты представителей Национального собрания Беларусь, которым было отказано в регистрации, опубликовала в негосударственной газете "Народная воля" обращение к избирателям.

По мнению авторов послания, отказав им "под надуманными предлогами" в регистрации, "власти устранили из предвыборной борьбы тех кандидатов, которые могли реально препятствовать избранию ее представителей" и тем самым "лишили избирателей возможности голосовать за перемены в стране, за развитие рыночной экономики и демократии".

Как считают подписавшие заявление демократы, таким образом власти не только лишили их конституционного права быть избранными, но и лишили избирателей права выбора другого пути развития страны, "отличного от той тупиковой политики, которую проводят президентская команда".

Обращение подписали президент белорусского благотворительного фонда "Детям Чернобыля" Геннадий Грушевский, директор Международного института менеджмента Виктор Терещенко, доктор экономических наук Владимир Тарасов, адвокат Гарри Погоняйло, правозащитник Олег Волчек, депутат Верховного Совета 13-го созыва Геннадий Усюкович, экономист Леонид Злотников, журналист газеты "Белорусская молодежь" Татьяна Ванина.

Юрий ПОТЕМКИН

СПОКОЙНО И ДОСТОЙНО

Кампания по выборам депутатов Палаты представителей Национального собрания Беларусь второго созыва проходит "спокойно и достойно".

Такую оценку дала избирательной кампании председатель Центральной комиссии Республики Беларусь по выборам и проведению республиканских референдумов Лидия Ермошина в последнем номере "Советской Беларуссии".

Тем не менее, отметила глава ЦИК, "война компроматов идет". По ее словам, большинство заявлений, которые сейчас поступают в ЦИК, — жалобы кандидатов в депутаты друг на друга. Большинство из них, по признанию Лидии Ермошиной, необоснованы.

Сравнивая белорусскую избирательную кампанию с российской, председатель ЦИК отмечает, что она проходит "более чисто и честно". С одной стороны, считает Лидия Ермошина, это плюс кандидатам в депутаты, с другой — это объясняется тем, что в Беларусь в выборах не задействованы большие деньги, поскольку законодательством запрещено индивидуальное финансирование отдельных кандидатов какими-либо структурами или частными лицами. "И это ограничение не дает возможностей кандидатам навязывать себя избирателям в ущерб другим", — сказала Лидия Ермошина.

БелаПАН

6 БЕЛАРУСЬ: ПАДЗЕІ, ФАКТЫ, КАМЕНТАРЫ

УРОКИ ЮГОСЛАВИИ

"Победа югославских демократов — это и наша победа", — так прокомментировал последние события в Югославии председатель Объединенной гражданской партии (ОГП) Анатолий Лебедько.

По его мнению, эти события окажут огромное влияние на развитие ситуации в Беларусь. "На территории Европы остались два анклава авторитаризма — Югославия и Беларусь и, вне всякого сомнения, политическая элита и номенклатура Беларусь только следят за тем, как развиваются события в Белграде", — сказал председатель ОГП.

"К сожалению, события в Белграде развиваются неконституционным путем", — такое мнение

высказал лидер Партии коммунистов белорусской Сергей Калякин. В том, что ситуация в Югославии развивается по такому драматичному сценарию, виновен официальный Белград, считает он. "Если белорусские власти будут продолжать такую же политику, они могут получить такой же вариант. Если власть окажется разумной, то она должна понять, что лучше самой участвовать в демократизации, чем доводить страну до неуправляемой и опасной ситуации", — сказал Сергей Калякин. Он затруднился ответить, какие уроки могут извлечь из этого белорусские власти. По словам Калякина, они и сами еще этого не знают и находятся "в легком шоке".

Юрий ПОТЕМКИН



Анатолий Лебедько



Сергей Калякин

Парог, за якім пачынаецца ВЫРАДЖЭННЕ НАЦЫІ

У Беларусь спажыванне аллагою складае 11 літрай на чалавека ў год. Пра гэта паведамай на прэс-канферэнцыі галоўны лекар Мінскага наркалагічнага дыспансера Сяргей Малочка.

Ён распавёў пра катастрофичную ситуацыю са спажываннем аллагою ў Беларусь. Па словах Малочки, калі ў Беларусь спажыванне аллагольных напояў складае 11 літрай на душу насельніцтва ў год, дык у Раці ётая лічба складае 9 літрай на чалавека, на Украіне — 4,5 літра. Паводле Сусветнай арганізацыі аховы здароўя, 8 літрай на чалавека ў год — той парог, вышэі за які пачынаецца выраджэнне нацый...

"У Беларусь колькасць асабаў,

якія стаяць на ўліку, як хворыя на аллагалізм, зараз складае 174 тысяч чалавек. А ў Мінску гэта прыблізна 32 тысячы чалавек. Але гэтыя лічбы, на мой погляд, не адлюстроўваюць нічога", — зазнайчы галоўны лекар Гарадзкага наркалагічнага дыспансера Сяргей Малочка.

Адноса эфектунасці і неабходнасці гэтак званых лячэбна-працуемых нрафілакторыяў — ЛТП — спадар Малочка падкрэсліў, што ён не лічыць такія установы лячэбнімі. ЛТП цяпер выкарыстоўваюцца для ізаляцыі хворых на аллагалізм людзей, якія сацыяльна наебяспечныя. Гэта не лячэбная, а працоўная тэрапія, — зазнайчы Сяргей Малочка.

Паводле Радыё СВАБОДА

США резултат выбороў НЕ ПРИЗНАЮТ

"Соединенные Штаты не признают результат недемократических выборов в Беларусь", — отмечается в пресс-релизе Госдепартамента США по результатам встречи 3 октября между заместителем госсекретаря Струбоем Тэлботтом и Андреем Санниковым — международным координатором общественной инициативы "Хартия-97" и бывшим заместителем министра иностранных дел Беларусь.

Участники встречи согласились, что сегодня мало надежды на то, что выборы в Палату представителей Национального собрания Беларусь будут свободными и справедливыми. Они также отметили, что белорусские власти не достигли настоящего прогресса в выполнении условий для международного наблюдения за выборами, говорится в пресс-релизе.

США выступают против приезда международных наблюдателей на выборы в Беларусь и подчеркивают, что техническую миссию Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ нельзя рассматривать как наблю-

дателей за выборами.

"Грубое по форме и неадекватное по содержанию заявление" офиса пресс-секретаря Госдепартамента США о предстоящих выборах в Беларусь "не имеет ничего общего с борьбой за демократию и представляет собой неприкрытое давление на белорусских избирателей и попытку помешать их свободному волеизъявлению". Такое заявление распространил белорусский МИД 6 октября в ответ на заявление пресс-секретаря Госдепартамента США о том, что Соединенные Штаты не признают результаты выборов в Беларусь, которые не являются демократическими.

МИД заявил, что "в Беларусь созданы все необходимые условия для проведения свободных, справедливых и прозрачных выборов". Отмечается, что на 110 депутатских мандатов претендуют 566 кандидатов, представляющих 10 политических партий, "включая оппозиционные". Таким образом, по заявлению МИД, "избирательный процесс ведется открыто, гласно, в соответствии с демократическими стандартами".

БелаПАН

ПОЛОВИНА ЗЕКОВ — МОЛОДЕЖЬ

В настоящее время в Беларусь в местах лишения свободы находятся около 57 тысяч граждан, осужденных судами к различным срокам заключения.

Об этом на пресс-конференции в Минске сообщил начальник Комитета исполнения наказаний при Министерстве внутренних дел республики Сергей Кадушкин. Из общего числа заключенных около 10 тысяч содержатся в следственных изоляторах. Рассчитанная же заполненность мест лишения свободы составляет всего около 47 тысяч человек.

В ходе амнистии, которая продолжается уже несколько месяцев, на свободу вышли уже около 4 тысяч осужденных граждан. Всего же таковых должно быть 10 700 человек.

В настоящее время содержание одного взрослого осужденного в месяц обходится в 21 075 рублей, несовершеннолетнего — 56 тысяч рублей. Существенная разница в суммах объясняется лучшим питанием малолетних преступников.

Касаясь вопроса о заболеваемости в местах лишения свободы, Кадушкин сообщил о том, что сейчас в республике существует отдельная колония, где отбывают наказание преступники, больные туберкулезом. Таковых около двух тысяч человек.

Говоря о занятости спецконтингента, начальник комитета с удовлетворением констатировал, что сейчас в местах лишения свободы общественно-полезным трудом занято около 58 процентов заключенных.

В настоящее время в республике по приговору суда похищенное заключение отбывают 50 человек.

Что касается лиц, приговоренных судами к смертной казни, то, по информации Кадушкина, таковых сейчас семь человек.

ПРОСТИТУТОК ДЕПОРТИРОВАЛИ НА РОДИНУ

За девять месяцев нынешнего года более двухсот женщин — граждан Беларусь, занимавшихся проституцией за рубежом — были депортированы на Родину.

Об этом сообщил начальник управления нравов и незаконного оборота наркотиков Министерства внутренних дел Беларуси полковник Анатолий Бурый.

По его словам, только за последнюю неделю из Бельгии и Германии было получено три запроса, касающихся сведений о белорусских гражданах, нелегально работающих в Западной Европе.

По данным Министерства внутренних дел, белорусские женщины добровольно или вынужденно занимаются проституцией не только в странах дальнего зарубежья, но и в бывших республиках Советского Союза, например, в России (Москва) и Прибалтике.

При направлении на различные работы за рубеж около 50 процентов женщин сознают, что им предстоит заниматься проституцией, однако все равно едут туда.

Вячеслав БУДКЕВИЧ

В следующем году правительство будет помогать бедным

С 1 января 2001 года правительство начнет оказывать адресную социальную помощь отдельным категориям малоимущих граждан.

Об этом недавно в Палате представителей Национального собрания Беларусь сообщил министр финансов Николай Корбут.

По его словам, помощь будет оказываться тем семьям и отдельным гражданам, чей сово-

купный среднедушевой доход за три месяца, предшествующих обращению за социальной помощью, не превышает 50 процентов утвержденного в установленном порядке бюджета прожиточного минимума, действующего на дату обращения.

На эти цели, как сообщил Николай Корбут, правительство в 2001 году планирует выделить до 40 миллиардов рублей.

Юрий ПОТЕМКИН

Міліцыянер судзіца ЗА ПАКУСАНАЕ ВУХА

Маёр міліцыі Anatol' Amelyanchik, якога Юлія Чыгір укусіла за вуха, зварнуўся да суда з просьбай вынесці падсуднай мінімальная пакаран-

не. міліцыі, і ён зрабіў слушна, калі скліп' яе і сілком засцягнуў у будынак суда. Тоэ, што яна яго ўкусіла, ён лічыць злачынствам, вартым пакарання паводле закона. Праўда, міліцыянер не настойвае на пакаранні пляцо гадамі пазбаўлення волі...

"Яна павінна панесці пакаранне, але я прасі суд, каб яно было мінімальным — гэта год патрачных работ ці наставіў мінімальны ўзровень. Я таксама не патрабую, каб мне кампенсавалі фізічныя і маральныя страты, хаяц траўма, сапраўды, была", — заяўві Anatol' Amelyanchik, гаворачы пра цісканіну, якая ўзнікла на ганку суда ў apoшні дзень працзу над Mihal'lam Chygorom. "Мы самі сабе стварылі пазнаймасці ў працы", — прызнаў Anatol' Amelyanchik, гаворачы пра цісканіну, якая ўзнікла на ганку суда ў apoшні дзень працзу над Mihal'lam Chygorom. Аднак маёр настойваў на тым, што Юлія Чыгір у тых абставінах парушала патрабаванні

Паводле Радыё СВАБОДА

ВАСИЛИЙ ЛЕОНов освобожден по амнистии

Вечером 5 октября бывший министр сельского хозяйства и продовольствия Беларусь Василий Леонов был освобожден по амнистии из Оршанской колонии.

Амнистия в отношении бывшего министра стала возможной по тем обстоятельствам, что ему уже за 60 лет, он отбыл большую часть срока наказания и не нарушил режим. По информации БелаПАН, после освобождения Леонов сразу же направился в деревню Костюковичи в Могилевской области на похороны своего брата, который умер несколько дней назад. 7 октября бывший министр приедет в Минск.

В этом году 14 января Верховный суд Беларусь признал Василия Леонова виновным в хищении имущества в крупных раз-

мерах и в получении взятки: бывший министр был осужден к лишению свободы в колонии усиленного режима на 4 года с лишением права занимать руководящие должности на протяжении двух лет. Срок отбытия наказания отсчитывался с 14 ноября 1997 года, когда экс-министр был помещен в следственный изолятор, где находился до оглашения приговора.

Сам Леонов не однажды заявлял, что его процесс являлся политическим. В частности, он говорил, что первоочередную роль в его уголовном деле сыграл глава белорусского государства Александр Лукашенко. Бывший министр считает, что основной причиной ареста стали его попытки реформировать сельское хозяйство, которые не понравились нынешним белорусским властям.

Алексей ЗНАТКЕВИЧ



Василию Леонову снимают наручники в зале суда

Фото: IREX/ProMedia

ГЛАВА ПРОФСОЮЗА ОБРАЗОВАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА

Председатель Белорусского профсоюза работников образования и науки Тамара Чеботова обратилась к премьер-министру Владимиру Ермошину с открытым письмом, в котором предупреждает о растущей напряженности в учительской среде.

В начале учебного года, сообщают автор письма, работники образования оказались в бедственном положении. Средняя зарплата в отрасли за август составила всего 41,6 процента от среднего уровня в промышленности, или 36,9 тысячи рублей, при минимальном потребительском бюджете в размере 49,8 тысячи рублей, — это самый низкий показатель доходов учительства за последние 5 лет.

Руководство отраслевого профсоюза еще 11 сентября обратилось к правительству с просьбой поддержать работников образования, оказать им к профessionальному празднику единовременную материальную помощь. Эта просьба осталась без ответа. В результате, как отмечается в письме, "в осенне-зимний период

работники образования оказались лишенными возможности заготовки овощей, приобретения сезонной одежды и обуви".

Повышение ставок зарплаты, которое произошло 1 октября, "не изменит материального положения работников образования", уверяет Тамара Чеботова. С учетом роста потребительских цен с мая по сентябрь фактическое увеличение октября зарплаты в отрасли составит всего лишь 7,9,5 процента, а к моменту получения зарплаты — во второй половине ноября — ее покупательная способность еще более снизится.

В открытом письме содержится "настоятельная просьба" к главе правительства оказать в октябре разовую материальную помощь работникам образования в размере бюджета прожиточного минимума. "Усугубляющееся материальное положение работников образования, — подчеркивает председатель профсоюза, — создает социальную напряженность в педагогических коллективах и может привести к масштабным акциям протеста".

Наталья КУЛАГИНА

У СЛОНИМСКІХ МУСУЛЬМАН З'ЯВІЛАСЯ СВАЁ ВЫДАННЕ

Нядайна Слонімская рэлігійна Аб'яднанне мусульман выдала першы нумар руска-мойнага грамадскага бюллетэні "Нур" ("Свято").

Гэтае выданне незарэгістравана і выдаеща накладам у 299 пасобнікай. У першым нумары бюллетэні змешчана інфармацыя пра святынныя для мусульман месяцы, малітвы, парады, календар часу намазаў на кастрычнік-снежань ды іншэе.

"Свято" — распаўсюджваецца блісплатна ў 15 гарадах заходняй Беларусі. Пав словам рэдактара бюллетэні Сулеймана Байрашэўскага, наступны нумар выдання слонімскіх мусульман выйдзе 20 снежня сёвета.

Сяргей ЁРШ



Создается комитет "ВЫБОР-2001"

9 октября группа политических и общественных деятелей Беларуси объявила о создании гражданского комитета "Выбор-2001".

Учредители новой общественно-политической структуры — президент белорусского благотворительного фонда "Детям Черновиля" Геннадий Грушевский, главный редактор газеты "Народная воля" Иосиф Середик, депутаты Верховного Совета Беларуси 13-го созыва Владимир Башаримов, Владимир Нистюк, Владимир Тараков, Геннадий Усюкович, Василий Шлындиков и Валерий Щукин.

По словам Василия Шлындикова, главной задачей комитета является представление обществу демократических лидеров, способных вывести страну из кризиса, содействие их популяризации и повышению электорального рейтинга. Для достижения поставленных задач комитет намерен организовать систематическую публикацию в СМИ материалов на тему "будущий демократический президент и правительство: кто они?" и портретных очерков о лидерах демократических сил, открыт в Интернете сайт комитета, выпустить брошюру лидеров демократического движения Беларуси, создать и распространить видеофильм о лидерах демократических сил, проводить консультации с лидерами демократических партий и

общественных объединений, избирателями, а также дипломатическими представительствами. Кроме того, члены комитета намерены доводить до общественности сведения о результатах социологических опросов, начать выпуск ежемесячного бюллетеня "Выбор-2001" с анализом политической ситуации в стране на кануне и в ходе президентских выборов, а также оказывать лидерам демократических сил помощь в организации встреч с избирателями.

Еще один аргумент в пользу создания комитета "Выбор-2001"звучил на пресс-конференции депутат Верховного Совета Владимир Нистюк. По его словам, уже сейчас ясно, что оппозиционные политические партии вряд ли смогут самостоятельно договориться о выдвижении на предстоящих президентских выборах единого кандидата. А все исходящие от политических партий инициативы по этому вопросу, считает Нистюк, не подкреплены реальной организационной работой. Поэтому, отметил депутат, груз этой ответственности теперь перекладывается на плечи гражданского общества и тех людей, которым небезразлична судьба страны. По словам Нистюка, ответственность за это дело готов взять на себя именно комитет "Выбор-2001".

Юрий ПОТЕМКИН

ПОСТАНОВКА

В квартирах тоже дождь...

Уважаемая редакция!

Мы, жильцы дома № 1 Водопроводного переулка г. Слонима (квартиры 8, 9, 12) обращаемся к вам за помощью.

Дело в том, что у нас в квартирах протекают потолки, и когда на улице ливень, у нас тоже дождь... По этому поводу мы не раз обращались в ЖЭС-3, но за три года, на протяжении которых течет крыша, ничего не было сделано. Из-за этого в квартирах сырь, а в некоторых — плесень на стенах.

М. Ф. Бородина, В. М. Хилько, Т. И. Кутько, жильцы дома № 1, перв. Водопроводный.

Почему не работает кабинет флюорографии на Комсомольской улице?

Уважаемая редакция "Газеты Слонимской"!

Пишут вам пенсионеры, участники войны, ветераны труда, проживающие в г. Слониме.

Вот уже больше чем полгода на Комсомольской улице не работает кабинет флюорографии. А мы люди в возрасте и часто болеем. Для того, чтобы попасть на приём к врачу, нужен талончик флюорографии. Добраться же старому человеку в Альбертин или на Энку очень тяжело...

Мы хотим через вашу газету выразить пожелание администрации Центральной районной больницы и властям города не забывать нас, старииков. Помните, что я вас ждет старость!

По поручению жителей ул. Комсомольская, Кирова, Коммунистическая, К. Давидюк, Студенческая, Пушкина

Вера Иосифовна Подкович

Ад рэдакцыі: На словах галоўнага учара раённага цэнтра гігіені і эпідэміялогіі Анатоля Цепіна, сарадніцы, кабінет флюорографіі на Комсомольскай вуліцы будз закрыты 2-3 месяцы назад абласной санітарнай службай. "Кабінет не адпавядаў санітарным нормам і правілам. Таму і будз закрыты. Галоўнаму учару ТМА Аляксандру Гулінскаму было прапанавана навесці там патрабаваны парадак. Пакуль гэтага не зроблена. Магчыма, нямає сродкаў", — сказаў Анатоль Міхайлавіч.

Слонімскім ГРОВД РАЗЫСКІВАЕТСЯ без весті пропаваш Якушына Ірына Вікторовна, 1984 г.р., уроженка и жительница г. Слоніма, прок.: ул. Тополёва 23-9, учащаяся СШ № 10 класа, которая 11.09.2000г. ушла в школу и до настоящего времени ей местонахождение не известно.

ЕЕ ПРИМЕТЫ: на вид 16 лет, рост около 165 см., среднее телосложение, волосы прямые до плеч (может быть хвостики) тёмно-русого цвета, глаза большие тёмно-коричневые.

Была одета: куртка тёмно-зелёная короткая, юбка замшевая чёрного цвета, джемпер серого цвета в зелёную полоску, туфли бархатные.

Просьба ко всем гражданам, которым известно что-либо о местонахождении без вести пропавшей Якушыны Ирины Вікторовны сообщить в Слонімскім ГРОВД по телефонам: 2-39-02, 2-18-02 или 02.

ЕЕ ПОДСКАЗКА:

если вы не можете помочь, то

запишите в письменной форме

все известные вам сведения

о пропавшей Якушыне Ирине

Вікторовне и передайте в Слонімскім ГРОВД.

ТЕСТ

для деловых женщин

ЗНАКОМСТВО С... СОБОЙ

Согласитесь, мы можем знать подробности чужой судьбы, но совсем не знать самого себя, свой характер. А для делового человека это необходимо. Мы публикуем тест специально для этой цели — узнать себя. А вдруг удастся?..

К незнакомым людям я отношусь:

с симпатией —
равнодушно —
с неприязнью —

3 балла
5 баллов
0 баллов

•Если у меня назначена деловая встреча, но заболел ребёнок, то я:
взьмусь больничный лист и отложу встречу —

найду для ребёнка на время встречи няню —
ненадолго оставлю ребёнка одного —

1 балл
5 баллов
3 балла

Лучшее применение для крупной суммы денег:

покупка красивых вещей —
помещение в сбербанк —
приобретение акций —

2 балла
4 балла
0 баллов

Когда нужно сделать выбор:

действую на свой страх и риск —
советуюсь с друзьями, родными —
представляю окончательный выбор друзьям, родным —

2 балла
5 баллов
0 баллов

Мне нравится работа:

не требующая долгих раздумий —
с минимальной возможностью неожиданного исхода —
творческая, требующая взвешенных шагов (решений) —

1 балл
2 балла
4 балла

Когда на меня кричат, я:

отвечаю тем же —
стараюсь сдержаться —
остаюсь вежливой —

0 баллов
5 баллов
3 балла

Если бы позволили условия, то я бы:

не работала, а занималась домом, семьёй —
занималась общественной деятельностью —
нашала активную организаторскую работу —

2 балла
0 баллов
5 баллов

Если нужно сделать выбор между интересным делом и прибылью, я:

выберу интересное —
выберу прибыльное —
найду интерес в прибыли —

2 балла
0 баллов
4 балла

Когда не знаю, как поступить, я:

ищу помощи в соответствующей литературе —
советуюсь с друзьями, родными —
действую по настроению —

5 баллов
1 балл
2 балла

Я считаю, что неразрешимых ситуаций:

не существует —
не надо бояться —
немало только на первый взгляд: если подумать, можно найти выход практически из любого положения —

0 баллов
1 балл
5 баллов

ПОДСЧИТАЙТЕ, СКОЛЬКО ВСЕГО ПОЛУЧИЛОСЬ БАЛЛОВ ПО ВАШИМ ОТВЕТАМ

От 3 до 18 баллов. Если вы решили посвятить себя семье, воспитанию детей, вы не ошиблись в своём выборе. Вы являетесь обладательницей редкого в наше время таланта хранительницы домашнего очага. Это та сфера жизни, в которой вы будете чувствовать себя наиболее комфортно.

От 19 до 34 баллов. Вы никак не можете себя найти, не остановите свой взгляд ни на одном виде работы! Попробуйте свои силы в предпринимательской деятельности. Особенности вашего характера позволяют предположить, что успех вам принесёт работа, связанная с организацией, устройством производства.

От 35 до 47 баллов. Предпринимательство, организация производства, ведение переговоров, поиск партнёров в работе — ваша стихия. Здесь вы будете максимально удовлетворены результатами своих усилий.

**Дорогий и любимый сын
Андрей ЛИТВИНЕНОК!**
Поздравляем тебя с 18-летием!



В твой чудесный день 18-ти летия
Нам разреши тебя обнять
И подарить стихотворение,
Любви и счастья пожелать.
Пусть здоровье будет крепким,
А сердце вечно молодым.
Пусть каждый день твой будет светлым
На радость нам и всем родным.

Папа, бабушка, тётя Зина, Таня, Волода

**Дорогая доченька, мамочка, сестрёнка!
Лариса Викторовна СОЛОДУХА!**
Мы все поздравляем тебя с днём рождения!

День рождения - прекрасная дата,
Не беда, что уходит года,
Жизнь настолько светла и прекрасна,
Что не стоит грустить никогда.
Тебе желаем в день рождения
Улыбок, радостных хлопот.
Здоровья, счастья и веселы
Сегодня, завтра, круглый год!



С уважением и любовью родители, доченька, брат с семьёй и Катюша

**Дорогая, любимая жена, мама и бабушка
Анна Александровна ПАШКЕВИЧ!**
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!



Года незаметно ведут свой отсчёт,
Бегут наши дни торопливо.
Превождя и грустно горю на душе
У мамочки нашей любимой.
Ей многое в жизни пришлось пережить,
И горестей было немало.
Но нас ты сумела растиль и любить,
Родная, любимая мама.
Спасибо за всё: за твою доброту,
За труд, за бесконечные ночи.
Мы помним об этом,
Мы в вечном долгу,
Родная, любимая мама.

Любящие тебя муж, дочери, зятья, внуки

**Дорогая
Юлия Павловна КАВРУК!**
Искренне поздравляем тебя с днём рождения!

Желаю тихого, нежного счастья,
Милой, хорошей любви.
Длить без печали и горя -
Вот пожелания мои.
Пусть этот год и дни грядущих лет
Не принесут тебе ни горечи, ни боли.
Пусть счастье спутницы твоей останется навек,
И пусть везде с тобой будет любимый человек.



Любящая тебя бабушка Нина

**Мильный, родной, любимый
Дмитрий Васильевич ЕРШ!**
Поздравляем тебя с днём твоего рождения!



Когда я просто на тебя смотрю,
То за тебя судьбу благодарю,
Когда моя рука в твоей руке,
То всё плохое где-то вдалеке,
Когда щекой к твоей я прислонюсь,
То ничего на свете не боюсь.
Когда я глажу волосы твои,
То сердце запирает от любви,
Когда смотри в счастливые глаза,
То на мозг от нежности слезы.
С умкой светлой на тебе смотрю,
И жизнь, что вместе мы, благодарю.

С любовью и нежностью твоя жена Наталья и сынок Дениска

**Дорогая и любимая
Уршуля Викентьевна КОТОВИЧ!**

У Вас сегодня юбилей.
И мы от всей души желаем
Пройти Вам много-много лет,
Печали, горести не знать.
Пусть не пугают Вас годы -
Ещё их сколько в жизни будет.

Любящие Вас муж, дети и внуки

Дорогая и любимая бабушка и самая лучшая мамочка

Александра Никифоровна КОМАР!
От всего сердца, с огромной любовью и нежностью
поздравляем тебя с днём твоего рождения!

Желаем тебе здоровья, счастья, любви и удачи.

Мамочка, любимая, родная,
Ты, как всегда, полна забот,
Ведешь жизнь давалась не легко.
Ах, сколько трудных, тяжких дней
По сердцу твоему прошло!
Ты заслужила в жизни радость
На много дней уже вперед.
Так будь же счастлива, здоровья.
И каждый день, и каждый год.
Пусть в это праздничный денек
Для тебя сияющее солнце трепет,
И все пчелы за порог
Пусть унесет попутный ветер.

С любовью дочь, зять и внуки Лена и Наташа

**Дорогого и любимого сыночка
Петеньку БОДУНОВА**

поздравляем с днём рождения!



Тебя с рождением поздравляем,
Сыночек Петенька.
Желаем счастья, быть красивым
И не болеть до ста годов.

Папа, мама, братик сестричка, племянница Вероника

**Дорогой и любимый сыночек и братик
Николай Николаевич КОМАР!**
От всей души, с огромной любовью и нежностью
Поздравляем тебя с днём рождения!

Желаем тебе здоровья, счастья, любви и удачи.

Сегодня день не для печалей,
Должны быть песни, смех, цветы,
Чтоб поздравления звучали,
Ведь в этот день рождается ты.
Мы поздравляем тебя с этим
Осенным ясным днём:
Пусть все хорошие на свете
Ступится в твой сегодня дом.
Желаем быть всегда красивым,
Всегда любящим, молодым,
В кругу семьи - всегда счастливым,
В кругу друзей - всегда простым.
Жизнь, родной наш, долго-долго
И не считай свои года.
Пусть счастье, радость и здоровье
Тебе сопутствуют всегда.

Любящие тебя мама, сестра и её семья

**Дорогая, любимая
Елена Вячеславовна КОРОТЬКО!**
Поздравляем тебя с днём рождения!

Желаем здоровья, счастья и всего хорошего.

Любящие тебя мама, сестра Анжела с мужем Юрием и маленький крестник Славчик

**Дорогие наши папа, мама, девушки и бабушка
Степан Владимирович и Зоя Викторовна
ВОКОЛОВСКИЕ!**

От всего сердца поздравляем вас с замечательной датой,
30-летием совместной жизни.

У вас сегодня юбилей.
Мы от всей души желаем
Прожить вам много-много лет,
Печали, горести не знать.
Пусть не пугают вас года -
Еще их сколько в жизни будет.
Пусть будут в спутниках всегда
Доброжелательные люди.
Пусть Ангел вашу жизнь хранит,
Ведь в жизни всяко бывает.
Пусть горы в двери не звонят,
А радость вас не забывает.

Любящие вас сыновья, невестки, внуки

**Дорогая и любимая наша мамочка и бабушка
Ольга Степановна СОЛОВЬЕВА!**

От всей души поздравляем тебя с днём рождения. Желаем тебе
всего самого наилучшего: огромного человеческого счастья,
здравья на долгие годы, мира и благополучия в семье.

Милая, хорошая, родная,
Не прости сегодня о доказах.
Ты у нас такая молодая
Даже с серебрянкой в волосах.
Нам твои морщинки не заметны,
И для нас тебе красивы нет.
Будь же молодой и заветной
Ещё много-много долгих лет.



С любовью твои родные и близкие

**Дорогая и любимая
Валентина Николаевна СКОК!**
Поздравляем Вас с юбилеем!

Пусть в этот день сбываются мечты,
И будет дверь для поздравления открыта,
А в доме - песни и цветы,
И оторвешься никогда забыть.
Желаем мы в работе вдохновения,
В кругу семьи - любви и доброты,
Среди коллег - тепла и понимания.
И в личной жизни - сбывающиеся мечты.
Здоровья крепкого в приданую,
Всё сущее задуманное - удачу,
Всех благ земных и неземных,
Мы знаем - Вы достойны их!

Любящие Вас Дима, Света, Колька и семья Боровиков и Руканов

**Дорогой и любимый сыночек
Виталий Иванович ОВСЕЕЦ!**

Поздравляем тебя с юбилеем, 20-летием!

Любимый, дорогой, сегодня день рождения твоё.



Будь самым весёлым и самым счастливым,
Хорошим, желанным и самым красивым,
Простым, обаянным, неотразимым,
Добрым, искрометным, сладким и сильным.
Пусть беды уходят с дороги твоей,
Пусть будет побольше хороших дней,
Пусть будет всё, что ты хочешь сам.
Любви тебе, веры, хороших друзей.

Любящие тебя мама и папа

Дорогая, любимая наша доченька, сестричка,
племянница и крестная
Елена Михайловна КОПТЬ!
От всей души поздравляем тебя
с 18-летием со дня рождения!



А где нам взять такое слово,
Чтоб в день рождения пожелать?
Желаем быть всегда здоровой
И никогда не унывать.
Чтоб горе в душу не забиралось,
Чтоб место не было беде,
И чтоб кукушка догадалась
Прокуривать стоти тебе!

Любящие тебя мама, папа, брат Артем, тётя Галия, сестра Оля и
крестница Наташа

У Слонімскім азазеле ЗАГС
зарэгістраваны азеткі, якія
нядоўна нараўліся:

Шастакевіч Яўген
Урбановіч Анастасія
Тажыева Біяныса
Казлоў Дэмітрый
Язэўскі Алег
Шундрый Уладзіслаў
Хмыз Марыя
Снапко Кацярына
Карман Аляксандар
Саванец Вераніка
Аланашык Валерый
Мілюшын Юрый
Скурат Кариана
Місцюківіч Дэмітрый
Цімашэнка Вольга
Клок Аляксандар
Зобаў Даніл
Раманенка Арсеній

У Слонімскім азазеле ЗАГС
зарэгістравалі шлюб:

Касцялецкі Дэмітрый і Белуш Інга
Ярмаловіч Сяргей і Дзівік Ірына
Байбак Мікалай і Бурлакова Наталля
Сулеускі Юрый і Пятыцкая Люсілія
Загарэвічік Дэмітрый і Мікалайчык Марына
Валюкевіч ігар і Бурсевіч Наталля
Прусеевіч Сяргей і Адамчык Наталля
Жук Андрэй і Карнелік Снажана
Бялоцкі Юрый і Вайчешык Таццяна
Карабовіч Віталь і Дзянішчык Марына
Нагдзіеўскі Сяргей і Каспяровіч Ганна
Бабасян Артур і Іхельчык Маргарыта
Ільнін Сяргей і Галко Алена
Сакон Аляксандар і Балашэвіч Ганна
Мандрык Юрый і Загдай Таццяна



Светлай Памяці



Жители дома 79 по ул. Брестской глубоко скорбят по
случаю трагической смерти дорогого и любимого соседа
Савицкого Виктора Николаевича и выражают соболезнования жене Раисе Антоновне и семье дочери
Елены.



| | |
|-------------------------------------|---------|
| Лукашевіч Ганна Міхайлаўна | 1910 г. |
| Чэкункоў Фёдар Георгіевіч | 1925 г. |
| Рамане́йка Аляксандар Аляксандравіч | 1949 г. |
| Сапожнікай Пётр Харытонавіч | 1928 г. |
| Трайніп' Галіна Мікалайчына | 1932 г. |
| Калінічай Аляксандар Мікітавіч | 1934 г. |
| Турук Фадэйсі Вацлаў | 1943 г. |
| Філіпавене Клаудзія Уладзіміраўна | 1953 г. |
| Байрашавская Ірына Уладзіміраўна | 2000 г. |
| Куніца Вольга Варфаламеевна | 1905 г. |
| Цепушицкая Аленна Іванаўна | 1926 г. |
| Ламека Кацярына Трафімавна | 1927 г. |
| Талашкевіч Мікалай Афанасьевіч | 1927 г. |
| Савічай Віктар Мікалаеўчі | 1948 г. |

10 РЭКЛАМА

НЕДВИЖИМОСТЬ

Продаю

Дом

ДОМ в Альбертине, дерев., без удобств, 12 соток, хоз.постройки. Тел. 3-13-82.

ДОМ присадебного типа в д. Жировичи, кирпич., 90 г., постройки, с удобствами, общ. 119м², жил. 79м², присадеб. участок 15 соток, 2 сарая, гараж, летняя кухня с погребом, сад, кустарники, тел. 7000 у.е. Тел. 96-7-34 (после 18.00).

ДОМ жилой, кирпичный, в р-не Лобазовка, природный газ, вода, земельный участок, Ул. 70 лет Октября, д.11, тел. 2-40-22.

ДОМ деревянный на 2 входа, с удобствами, хоз. постройки, 2 погреба, 14 соток, сад, Ул. Красноармейская, д.169.

ДОМ в р-не «Рышицы-1», возведен обмен. Тел. 2-37-74 (9.00-19.00, кроме воскрес.).

ДОМ в д. Ветеневка, в хорошем состоянии, участок 15 соток, хоз. постройки, фруктовые деревья, недорого. Тел. 4-25-68.

ДОМ в д. Мижевичи, с хоз. постройками, 2 сарая, 2 погреба, колодец, 20 соток, сад. Тел. 92-3-33.

ДОМ в д. Соковичи, 11 км от Слонима, есть сад и присадебный участок, сарай. Тел. 8-263-30-1-37.

ПОЛДОМА (3 комнаты), все удобства. Тел. 5-19-97.

ПОЛДОМА или обменяю, возможны варианты. Тел. 2-65-99.

ПОЛДОМА в Альбертине, дешево. Тел. 3-12-31.

ЧАСТЬ ДОМА (2 комнаты), кухня, веранда, без удобств, все коммуникации проходят возле дома, есть тел., земельный уч. 10 соток, сарай. Тел. 5-28-90 (утром до 8.00, вечером после 21.00).

Квартиру

КВАРТИРУ 1-комн. в Альбертине, чешский проект. Тел. 2-17-67.

КВАРТИРУ 1-комн., не менее 3700 у.е. Тел. 2-67-15.

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Брестской срочно. Тел. 5-16-41 (до 11.00, после 18.00).

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Ф. Скорины, 3 эт. Тел. 2-90-36.

КВАРТИРУ 2-комн., общ. пл. 61.5м², 1 этаж, вход отдельный, подвал, срочно, недорого. Тел. 2-28-59.

КВАРТИРУ 2-комн., по ул. Тополевая, 21, в отличном состоянии, 9 этаж, цена договорная. Срочно. Тел. 2-67-75.

КВАРТИРУ 2-комн., по ул. Танкистов, печное отопление, присадебный участок, сарай. Тел. 2-48-01.

КВАРТИРУ 2-комн., по пер. Водопроводный, общ. пл. 58.7м², жил. пл. 29м², 1 этаж или меяно. Тел. 2-95-02, 2-29-49.

КВАРТИРУ 2-комн., на Энке, 2 этаж. Тел. 4-23-79.

КВАРТИРУ 3-комн., по пр-ту Независимости. Тел. 8-295-2-65-76 (после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн., по ул. Шоссейной, срочно, недорого, 6500 у.е. Тел. 2-27-01 (после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн., на Энке, 3 этаж, 2 кладовки + гараж. Тел. 4-10-40.

КВАРТИРУ 3-комн., на Энке, 5 этаж, сухая. Курс английского языка, 2-6 класс, издат. «Проповеди». Тел. 4-27-19.

КВАРТИРУ 3-комн., на Энке, 1 этаж, приватизированную, гараж в ГСК «Звездный». Тел. 4-23-47.

КВАРТИРУ 3-комн., на Энке, 2 этаж. Тел. 4-16-94.

КВАРТИРУ 3-комн., в д. Озерница, есть гараж, хоз. постройки, огород или мяно на 1-комн. кв-ру в Слониме. Тел. 4-27-20.

КВАРТИРУ 3-комн., на пл. Ленина, в Молодечно 8-017-773-6-81-25, в Минске 8-017-239-57-16.

КВАРТИРУ 3-комн., на Энке, 5 этаж, приватизированную, 2 балкона. Тел. 4-20-04.

КВАРТИРУ 3-комн., на Энке или мяно на Гомель. Гараж в ГСК «Звездный». Тел. 4-19-40.

КВАРТИРУ 4-комн., на Энке, 2 этаж. Тел. 4-22-36.

КВАРТИРУ 4-комн., по ул. Доватора, 1 этаж, срочно. Тел. 2-74-49.

Гараж

ГАРАЖ в ГСК «Эдельвейс». Тел. 2-42-53.

ГАРАЖ в ГСК «Звездный». Тел. 4-16-68.

ГАРАЖ в ГСК «Эдельвейс», отделька, подвал, смартовая яма в отличном состоянии. Тел. 2-61-01.

ГАРАЖ металлический, разборный. Тел. 2-43-36.

ГАРАЖ по ул.Кирова. Тел. 5-52-25.

ГАРАЖ в ГСК «Звездный», 1-р. бхм, подвал по всему периметру. Тел. 2-25-02 (19.00-23.00).

ГАРАЖ капитальный в ГСК «Звездный». Тел. 5-12-67 (после 18.00).

ГАРАЖ в ГСК «Эдельвейс», недорого. Тел. 2-06-89.

ГАРАЖ в ГСК «Эдельвейс» или сдаю в аренду. Тел. 2-37-60 (после 18.00).

Дачу

ДАЧУ в Лобазовке, дом деревянный, бхм, теплица стекл. бхм, сарай, деревья, кустарники. Тел. 2-21-65, 4-22-61.

ДАЧУ в д. Чепелёво, 250 у.е., торг. Квартира 3-комн. на Энке, 5 этаж, 2 балкона. Тел. 4-17-77.

ДАЧУ в Воробьевичах. Тел. 2-91-56.

ДАЧУ в Дубино, есть кирп. домик, сарай, 10 соток, проезд авт. № 5 или сдаю в аренду. Тел. 2-95-59.

Участок

УЧАСТОК дачный в Лобазовке. Тел. 2-92-47.

Куплю

ГАРАЖ в ГСК: «Звездный», «Гарнизонный», «Эдельвейс». Тел. 4-18-32.

КВАРТИРУ 2-комн. в пределах 5500 у.е. Тел. 2-21-53.

Меняю

ГАРАЖ в ГСК «Эдельвейс» на а/м или на лес. хвойных пород, отделка 100%. Тел. 2-96-31.

ДОМ в д. Костени, с удобствами, 10 соток, «Москвич-2140», на 3-комн. кв-ру в Слониме. Тел. 94-6-55 (соседи, с 18.00).

ДОМ недостр., на благоустроенной кв-ре в Альбертине. Тел. 3-21-01.

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Красноармейской, 2 этаж на 1-комн. с доплатой или продаю. Тел. 4-28-75 (16.00-22.00).

КВАРТИРУ 2-комн., 5/5-этаж дома, общ.пл. 48.7м², полезная 45.7м², жил.пл. 27.1м², кухня, ванна облицована плиткой, балкон лоджия застекл. на 3-комн., кв-ру с доплатой, в зависимости от р-на. Тел. 2-48-37.

КВАРТИРУ 3-комн. в д. Тушевичи, 800м от ост. «Сельхозтехника» на 1-комн. кв-ру в Слониме. Тел. 2-18-44.

КВАРТИРУ 2-комн. на 2-комн. с доплатой, есть сарай, гараж, сарай, земельный участок. Тел. 2-46-77 (после 18.00).

КВАРТИРУ 4-комн. в Волковыске на 1, 2-комн. кв-ру в г. Слониме, возможны варианты. Тел. в Волковыске 8-212-4-81-54 (вечером).

В наём

Сдаю

КОМНАТУ с кухней, вход отдельный. Тел. 2-21-89 (18.00-21.00).

Сниму

ДОМ или полдома. Тел. 2-11-72.

КВАРТИРУ с телефоном, на длительный срок, срочно. Тел. 2-98-04 (18.00-21.00).

КВАРТИРУ 1-комн., с мебелью снимет молодая семья. Тел. 2-74-34.

КВАРТИРУ 1-комн. или дом в р-не Брестской. Тел. 2-94-70.

КВАРТИРУ 1-комн., с телефоном, по ул. Брестской. Ершова, рассмотрю любые предложения. Тел. 5-23-94.

КВАРТИРУ 1, 2-комн., на длительный срок. Тел. 5-21-13, 2-96-18.

КВАРТИРУ 2-комн., на длительный срок с телефоном. Тел. 2-35-76, 2-96-39.

КВАРТИРУ 2-комн., на длительный срок, оплату и порядок гарантирую. Тел. 2-60-05.

Авто

Продаю

Автомобили

АУДИ-80 (переходная) 85 г.в., бензин. Тел. 5-12-34.

АУДИ-80 88 г.в., «бочка», 1,6 Д или мяно. Тел. 4-18-32.

АУДИ-100 87 г.в., 2,0i, 1600 у.е. Тел. 2-42-64.

ВАЗ-21013 86 г.в. Тел. 2-74-96.

VW-Golf 87 г.в., ТД 1,6л, ц/з, п/д, 1600 у.е. Тел. 2-19-38.

VW-Golf-2 84 г.в., 1,6Д, возможен торг. Тел. 5-12-47 (после 16.00).

VW-Пассат 88 г.в., 1,8 Б, 5 КПП по запчастям. Тел. 98-2-58 (до 9.00, после 10.00).

VW-Пассат 82 г.в., Д. универсал, 1300 у.е., торг. Тел. 2-13-55, 2-47-68.

VW-Пассат 91 г.в., универсал, 1,8 Б, цв. бардовый, а/м «Опель-Кадет» 91 г.в., универсал, 1,7см³ Д, красный, «КИЯ-Сефия» 94 г.в., «Хундай» 92 г.в., все а/м из Германии. Тел. 2-45-67, 3-12-65.

ВОЛЬВО-460 GLE, 92-93 г.в., газобензин, б/у, ц/з, сигн. эл.пакет. 5КП. А/м «БМВ-316» 86 г.в., бензин-газ, ц/з, сигнализация. ЗА-968 по запчастям. Тел. 4-20-04.

ЗАЗ на запчасти. Мотоцикл «Минск» на запчасти. Тел. 92-79 (после 19.00).

ЛУАЗ-969 с пластмассовым покрытием, на запчасти. Тел. 2-46-42 (вечером).

МЕРСЕДЕС-230 82 г.в., бензин. Срочно. Тел. 2-92-47.

МИРОВОЙБУС «Форд-Транзит» 82 г.в. с дополнительными запчастями (кузов и двигатель), цена договорная. Тел. 2-55-43.

МОСКВИЧ-412 на запчасти. Тел. 2-61-76 (после 18.00).

ОПЕЛЬ-Аскона 83 г.в., 1,6 Б, 400 у.е. Тел. 2-45-54.

РЕНО-19 90-91 г.в., 1,7 об., г/руля, электростекла, электроплюк, 4 педали из Германии. Тел. 4-28-08.

РЕНО-18 86 г.в., 2,2 Б, инжектор, универсал, 1000 у.е. Тел. 2-97-08 (после 19.00).

ТОЙОТА-Королла на запчасти. Документы. Тел. 4-16-32.

ФОРД-Орион 92 г.в., 3 месяца из Германии, 1,4 Б, цв.-красный, 2200 у.е. Тел. 2-55-94.

ФОРД-Орион 85-86г.в., 1,6 Д, 1300 у.е., торг. Тел. 4-27-20.

ФОРД-Сверра 85 г.в., 1,8л, по запчастям. Тел. 2-79-82.

ФОРД-Сверра 85 г.в., 2,3 дизель. Тел. 8-263-3-01-37.

ФОРД-Скорпио 90 г.в., 2,5 Д, седан, люк, фаркоп, ц/з, гр./эл., подъёмники стекл., ABS, цв.-серый, 4 месяца из Германии, цена договорная, возможны варианты. Тел. 73-2-47.

ФОРД-Скорпио 88 г.в., бордовый металлик, люк, ABS, катализатор, в отличном состоянии, недорого. Тел. 4-18-91.

ФОРД-Эскорт 88 г.в., 1,6 Д, на запчастях. Тел. 4-15-88.

ФОРД-Эскорт 92 г.в., тёмно-вишнёвый, 1,6 Б, металлик, люк, фаркоп, сигнализация, 2150 у.е. торг. Тел. 3-21-72.

ФОРД-Эскорт 91 г.в., 1,6 из Германии, недорого. Тел. 4-22-13, 2-63-30.

МОТО

МОТОЦИКЛ «Ява-350», 6 Вт. Тел. 3-26-26.

МОТОЦИКЛ «Ява-350», 6 Вт. Тел. 2-91-56.

МОТОЦИКЛ МТ-11 90 г.в., 120 у.е. Тел. 2-21-65.

Запчасти

ДВИГАТЕЛЬ 1,6 к а/м «VW-Паскат», дизель, двигатель, 1,6 к а/м «VW-Паскат», бензин 1-ой комплектности. Тел. в д. Деречин 33-23-23.

ЗАПЧАСТИ к а/м «VW-Паскат» 83 г.в., все кроме двигателя. Тел. 2-26-98.

КУЗОВ к а/м «VW-Паскат-Ун-87» 87 г.в. только из Германии. КАМАЗ 5320, термоочиститель. Возможен бартер. Тел. в Деречине 33-22-23.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и генераторам для иномарок, консультации по ремонту. Тел. 3-15-81, суб. воскр. на рынке.

ФОРД-Сверра 88 г.в., 2,0 Б, по запчастям, 5 КПП, двигатель, оптика, з/ч кузова. Тел. 2-97-08 (после 19.00).

Куплю

АВТО в хорошем состоянии, экономичный, от 400 до 1000 у.е. Тел. 2-68-34 (после 16.00).

ДОКУМЕНТЫ на а/м «VW-Паскат». Тел. 2-90-37.

ИНОМАРКУ недорого, срочно для вас, не старше 84 г.в. или документы. Тел. 5-16-55 (Олег), 2-34-75 (Андрей).

МАЗ-64229 или МАЗ 6303-020 или КАМАЗ 53212 в хорошем состоянии, выпуск 93 года. Тел. 2-24-42.

ПРИЦЕП к легковому автомобилю. Тел. 2-41-37 (Петр). **ПРИЦЕП** легковой срочно, торговую палатку. Тел. 2-92-25.

Апошні тэрмін прыёма аўб'яў і віншавання ў чарговы нумар — АУТОРАК 15.00 ГАДЗІН.

© Інтэрнэт-версія: Kamunikat.org 2017

12 — 18 кастрычніка 2000 г., № 42 (175)

Газета Слонімская

Хотите изменить свой

имидж, сделать стильную

стрижку, прическу,

11 РЕКЛАМА

«Газета Слонімська» распаюєджаеца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастах, Ваўкавыску, Шчучыне, Лідзе, Гродне

12 — 18 кастрычніка 2000 г., № 42 (175)

ПРОДАЮ

Ценные бумаги

ЧЕКИ «Жильё», недорого. Тел. 5-23-89.
ЧЕКИ «Жильё». Тел. 2-47-76.

Бытовую технику

АНТЕННА спутниковую, б/у, с поворотным механизмом на много спутников. Тел. 3-16-69.
ВІДЕОДОМОФОН (камера, переговор, устр. с монитором), пр-ва Корея, 130 у.е. Тел. 2-92-44 (после 19.00).
ВІДЕОГРУПА «Сега», новую, срочно, недорого, с игровыми картриджами. Тел. 2-39-68.
ВІДЕОМAGNІTOFON. Цветной телевизор. Машин-автомат стиральний. Тел. 2-14-29.
ДУХОВКУ электрическую. Картофель мелкий, семенной. Тел. 3-22-44.
КАМЕРУ морозостойкую. Минск. Ат-пант, немного б/у. Тел. 4-16-02.
МАШИНУ-автомат стиральную, б/у, из Германии. Тел. 4-17-33.
МАШИНУ-автомат стиральную «Loids», б/у. Тел. 4-14-34.

СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ-АВТОМАТЫ,

новые, гарантия, доставка, установка, от 215 у.е.
Барановичи, ул. Советская, 59а, ТД «Нептуна».
Тел. 8-0163-45-44-21.

МАШИНЫ стиральные: «Аурика» с ч/ф, «Ока-8», «Ока-10», «Волга» с отжимом, «Лилия», доставка-установка. Тел. 8-0163-42-23-74 (до 17.00), 45-63-04.
МАШИНУ стиральную «Ока», новую, гарантия доставка. Тел. 2-37-97.
МИКРОВАЛНОВКУ «Whirlpool», автомагнитолу, видеомагнитофон JVC, все б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-12-00.
МУЗЫКАЛЬНЫЙ центр «Филипс», Ул. Красноармейская, 208-2, тел. 2-12-63 (9.00-13.00).
ПЛІТУ газовую б/у, недорого. Тел. 2-51-40.
СИСТЕМУ спутникового телевидения (Корея). Телевизор «Горизонт». Б/у. Недорого. Тел. 2-55-00, 2-54-05.
СОКОВЫХІЖМАЛКУ, швейную машину, тел. 5-16-41 (до 11.00, после 18.00).
ТЕЛЕФОН АОН Мэлт-2000, новый, в гарнитуре. ТЦ «Горизонт» б/у, в хорошем состоянии. Тел. 4-27-13.
Ц «Горизонт» новый в Упаковке, недорого. Тел. 2-97-09.
Ц «Кварц» б/у, телевизор ч/б «Кварц» трифигура новую. Тел. 2-26-00.
холодильник «Снайге-117-3» б/у, Тел. 2-32-27.
холодильник «Саратов», б/у, 2 года. Пр. Независимости, 11-47 (вечером).
холодильник «BOSCH», новый, 2 камеры с гарнитурой, 360 у.е. Приставки: игровая «Sony PlayStation», б/у, 120 у.е. Тел. 5-15-19.
холодильник «Ока-II», в хорошем состоянии. Тел. 5-18-47.
холодильник, морозильник «Атланта» (Минск), новый, доставка. Тел. 2-96-14.
холодильник «Атлант», новый. Ул. Красноармейская, 208-2, тел. 2-12-63 (9.00-13.00, кроме выходных).

Мебель

ГАРНИТУР спальний «Шара» б/у, недорого. Тел. 5-14-22.
ДІВАН-кровать б/у, буфет кухонный. Тел. 2-56-93.
СЕКЦІЮ «Радунь» б/у. Тел. 2-14-35.
СТЕНКУ «Чилім», б/у, недорого. Тел. 4-10-40.
СТЕНКУ «Вега» МДФ, новую, цена заводская, пр-ва Гродненской меб. ф-ки. Р-3790х610x2230. Тел. 4-20-30.
СЕКЦІЮ б/у. Тел. 2-96-29.
СЕКЦІЮ «Вапобірняка» новую, цвет ясень, в упаковке, с доставкой. Тел. 2-97-03.
СПАЛЬНОГО углового мягкий, белый, стекну, «Вега», кухонные и плоские комплекты, в/у/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-12-00.
СПАЛЬНОГО «Александра», новую. Тел. 2-44-98.
УГОЛОК, мягкий, велюровый, 170 у.е., Торг. Тел. 4-17-77.
УГОЛОК, мягкий, кухонный, настенные шкафы, рабочий стол б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-91-77 (после 18.00).
ШКАФ 2-створчатый, с антресолями. Тел. 2-90-36.

Одежда

ПАЛЬТО женское, кашемировое, импортное, р.44-46, цв. беж., 70 у.е., торг. новое. Тел. 2-97-08.

Стройматериалы

БРУС. Тел. 2-06-89.
ЗАБОР металлический, 1 проплёт - 3м, общ. длина - 45м. Тел. 2-09-43.

плиты перекрытия: р. 5,4x1,5 - 7шт., 6,0x1,5 - 2шт., 3,0x1,5 - 1шт., цена договорная, ворота гаражные 180x240x40см. Тел. 5-27-41.

Ищем частного предпринимателя, заинтересованного в продаже КРАСИВЫХ ОБОЕВ пр-ва РБ. Товар сертифицирован. Тел. в Лида 8-261-2-64-02 (до 18.00).

СТЕКЛОБЛОКИ, уголок металлический. Тел. 4-27-45.

Около 100 расцветок! Лиц. МПК №7626. 28.03.96-26.10.03.

ЛИНОЛЕУМ
ширина 1,5м, 2м, 2,5м, 3м, 3,5м, 4м.
Тел. 5-13-21.

ШТАКЕТНИК, Тел. 2-35-76.

Разное

БЛОКИ дверные (двери филёнчатые) 215x90 - 2шт., 245x70 - 2шт и один оконный блок 150x150). Тел. 3-15-79.

БЕНЗОПИЛУ шведскую, российскую, электропилу, гарантія.

БОЧКУ 200-литровую, стол, металлический, эл.двигатель, эл.насос. Тел. 2-47-45.

ВАННЫ чугунные: 1,5м., 1,7м., доставка бесплатно. Тел. 8-0163-42-25-74 (до 17.00), 45-63-04.

ВАННУ металлическую, унитаз компакт, новые, недорого. Тел. 9-64-02.

ВЕЛОСИПЕД горный, 21-скоростной, новый, 150 у.е. Тел. 3-15-93.

ВЕСЫ электронные 6,0кг, весы механические 2,0кг. Этикет-линейка. Электроводонагреватели ВЭ. КНБ б/у. Недорого. Тел. 2-55-00, 2-54-05.

ГАЗОСВАРКУ, две горелки, два шланга по 12 метров, редуктор, газовый баллон, карбид российский, 120 кг. Тел. 2-91-66.

ДВЕРИ межкомнатные, б/у, в хорошем состоянии, недорого. Тел. 5-22-86 (18.00-22.00).

КАРТОФЕЛЬ мелкий, цена договорная. Тел. 5-20-64 (после 16.00).

КАРТОФЕЛЬ крупный и мелкий. Тел. 75-1-64.

КАРТОФЕЛЬ чеснок. Тел. 2-03-72.

КОЛЯСКА инвалидная, импортного производства, в отличном состоянии. Тел. 5-12-61.

КУНГ-помещение от автомобиля, размер 2,5x4,5, оборудованный. Недорого. Тел. 2-55-00, 2-54-05.

ЛУК. Тел. 2-65-22.

ПОЛУАВТОМАТ сварочный, б/у, 380 Вт. Тел. 2-12-63 (9.00-13.00).

УСТАНОВКА газовую, новую. Тел. 3-25-40.

Куплю

АВТОШИНЫ для с/х и грузовых машин, аккумуляторы для грузовых машин, запчасти КАМАЗ, дизтопливо, фанеру листовую. Тел. 5-25-56.

БАЛКИ 20x20 - 7м, 8шт, 20x16 - 9м, 14шт, шифер, рубероид. Тел. 2-41-37 (Пётр).

КОЛОНКУ газовую. Тел. 9-93-11.

ПАЛАТКУ торговую, новую или б/у. Тел. 2-33-27 (9.00-20.00).

РУЖЬЕ охотниче ТОЗ-34 или ИЖ-27. Тел. 2-62-02.

СТОЛ письменный. Тел. 2-79-10.

Меняю

КРОВАТИ две 1,5-спальные на 2-ярусную или продаю. Тел. 2-18-44.

Услуги

изготовлю деревянную лестницу любого типа из материала заказчика. Качество гарантирую. Тел. 3-12-90.

КАЧЕСТВЕННАЯ облицовка плиткой. Тел. 2-33-42.

ПРИВЕЗУ из Польши картофелеподкопалку однорядную, под заказ, прицепляемую на коня и трактор. Тел. 98-2-58 (до 9.00, после 18.00).

ПОМОГУ связать свитер из ниток заказчика (ручная вязка). Тел. 2-91-56.

Грузоперевозки

Беларусь, Россия, 2,5t-16m³, 5t-21m³.

Транспортировка AUTO

автф, тент 2t, 15m³.

Тел. 2-34-75 (Андрей), 5-16-55 (Юрг).

Лиц. ИМКРБ АА №5-199 14.02.00-13.02.05

Ремонт и перетяжка

мягкой мебели.

Изменение дизайна.

Замена пружин, выбор тканей.

Настоящее качество только у нас.

Тел. 8-38-23 после 20⁰⁰.

Лиц. ИМКРБ №00974. 26.09.99-26.09.04

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ музыкальное сопровождение свадеб, торжеств, юбилеев. Тел. (Юрий Михайлович).

РЕПЕТИРУЮ, готовлю в техникумы и вузы по математике. Тел. 3-15-10.

РЕМОНТ и продажа
б/у автомобилей с/м типа «Инзест», «Бош» и т.д. Волковыск, ул. Брестская, д.27. Тел. 2-21-2-3-92 (9.00-19.00). Лиц. БС №06428. 30.09.99-30.09.05

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

Лиц. БС №07986. 09.07.99-09.07.04

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

Лиц. БС №07986. 09.07.99-09.07.04

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

Лиц. БС №07986. 09.07.99-09.07.04

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

Лиц. БС №07986. 09.07.99-09.07.04

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

Лиц. БС №07986. 09.07.99-09.07.04

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

Лиц. БС №07986. 09.07.99-09.07.04

РЕПЕТИОРСТВО по математике. Тел. 2-90-63.

РЕПЕТИОРСТВО по русскому языку и математике. Тел. 5-11-61.

Салон «ВІКТОРІЯ»
Милые невесты!

Новая коллекция

роскошных свадебных нарядов и

замечательные

подарки к торжеству

ждут Вас по адресу:

ул. Железнодорожная, 94

(ост. 7-й перех.)

Тел. 2-69-20

12 СПОРТ

Газета
Слонімская
12 — 18 кастрычніка, 2000г. № 42 (175)

Белорусы проиграли в Лодзи, но выиграли в Опочно

Национальная сборная Беларусь по футболу потерпела первое поражение в отборочном турнире чемпионата мира 2002 года. 7 октября в Лодзи она проиграла команде Польши со счетом 1:3.

Героем матча стал 26-летний полузащитник хозяев Радослав Калужны, забивший все три мяча (на 24-й, 62-й и 73-й минутах). Единственный мяч у белорусов на счету Николая Рындюка (на 37-й минуте).

Матч прошел в равной борьбе (соотношение угловых — 5:5, ударов по воротам — 12:10 в пользу гостей, в том числе в створ ворот — 6:5, время владения мячом — 52 процента у поляков против 48 у белорусов). Однако подопечные Эдуарда Малофеева выглядели беспомощно при разыгрывании соперником стандартных положений (второй мяч Калужны забил после подачи углового, а третий — после передачи со штрафного) и не сумели использовать несколько реальных голевых моментов. В то время как Рындюк забил мяч вопреки обстоятельствам: подхватил мяч, находясь спиной к воротам, развернулся, обыграл несколько защитников и точно пробил с 16 метров.

Столичный отмечает, что футболисты белорусской сборной получили в этой игре сразу пять предупреждений (Эрик Яхимович, Андрей Островский, Сергей Штанюк, Максим Ромашенко и Роман Василюк). На послематчевой



Николай Рындюк, автор гола в ворота польской сборной

пресс-конференции Малофеев назвал победу поляков заслуженной, отметив, что они лучше использовали стандартные положения. По словам тренера хозяев Ежи Енгеля, белорусы его ничем не удивили: "Шесть наших игроков закрыли середину поля, и

сопернику было очень трудно атаковать", — сказал он. При этом Енгель назвал отборочную группу очень ровной, где может выиграть любая команда.

Другие матчи второго тура в 5-й европейской отборочной группе закончились так: Уэльс — Норвегия — 1:1, Армения — Украина — 2:3 (по ходу встречи хозяева вели 2:0). Таблицу единолично возглавила сборная Польши (6 очков). Далее следуют Украина, Беларусь (по 3), Норвегия (2), Армения и Уэльс (по 1). 11 октября сборная Беларусь принимала на своем поле команду Армении.

Молодежная сборная Беларусь по футболу (возраст игроков до 21 года) 6 октября разгромила команду Польши со счетом 4:0. Судьба матча, проходившего в польском городе Опочно, была решена в первую четверть часа. На 8-й минуте нападающий минского "Динамо" Виталий Леденев мощным ударом с 20 метров открыл счет, а на 16-й минуте защитник столичного "Торпедо-МАЗ" Сергей Омельянчук после разыгрывания штрафного удвоил результат ударом с того же расстояния. Во втором тайме белорусы забили еще два мяча. На 52-й минуте форвард борисовского БАТЭ Виталий Кутузов реализовал пенальти, а на 70-й минуте полузащитник "Торпедо-МАЗ" Владимир Корытко ударом из пределов штрафной установил окончательный счет.

Дмитрий ВЛАСОВ

ЕВГЕНИЙ ВЕСНИН ПОКИНУЛ ПОСТ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА "ВСЕ О ФУТБОЛЕ"

4 октября по решению исполнительного комитета Белорусской федерации футбола освобожден от занимаемой должности главный редактор газеты "Все о футболе" Евгений Веснин. Исполняющим обязанности главного редактора назначен его заместитель Елена Курдяцева. Официальная причина — желание Веснина сосредоточиться на работе пресс-атташе БФФ.

Однако, по сведениям БелПАН, уход Веснина мотивирован иными обстоятельствами. Главный редактор выступал категорически против объединения "Все о футболе" с газетой "Спортивная панорама", которое инициировали некоторые высокопоставленные спортивные чиновники. Веснин имел собственный план развития печатного органа БФФ как самостоятельного издания и добился от УЕФА гранта на по-

купку новой оргтехники. Этим решили воспользоваться отделенные чиновники Министерства спорта и Национального олимпийского комитета, которые входили в состав учредителей "Спортивной панорамы". С согласия руководства БФФ де-факто объединение произошло летом нынешнего года, и газета "Все о футболе" превратилась в футбольное приложение к "СП" (правда, де-юре оба издания остались самостоятельными). К мнению Веснина по этому, как, впрочем, и по другим вопросам, не прислушались, и под давлением обстоятельств он ушел с занимаемой должности. Елена Курдяцева стала исполняющим обязанности главного редактора "задним числом" — с 1 сентября, по окончании ежегодного отпуска Веснина.

Стоит отметить, что весной нынешнего года Курдяцева сыграла одну из главных ролей в судебном процессе по иску президента БФФ Григория Федорова к независимой спортивной газете "Прессы". Такова спортивная жизнь, и встречному иску "Прессы" к Федорову. Большинство публикаций на эту тему в газете "Все о футболе" появлялось за ее подпись.

БелаПАН

На любых сезонах
ШИНЫ
для всех типов автомобилей

Легковые, бусы, грузовые
Зимние и всесезонные M+S
Бесплатный шиномонтаж
Широкий ассортимент
Европейское качество за умеренную цену!

9-18 9-15 ГРОДНО, Захарова, 21
+375 (0152) 75-40-05

Шашачны турнір

У Слонімскім гарадскім Цэнтры творчасці дзяцей і юнацтва на працы чатырох дзён праходзілі гульні дзіцячага рэспубліканскага каманднага турніру па шашках "Юныя таленты" памяці Мікалая Іванавіча Якуты.

Сёлетні турнір, ужо шосты па ліку, сабраў чатырацца каманд-удзельніц. Слаборынці прыпадлі пад знакам перавагі шашыстаў Гродзеншчыны, якія занялі ўсе прызаўшыя месцы.

З першых туроў лідэрства ўпэўнена захапілі слонімцы, хоць і гулялі яны не мацнейшым складам (па розных прычынах, узяць удал з турніру не змаглі Ганна Барысік і Сяргей Чэкан). і калі здавалася, што першыя месцы нашай камандзе ўжо гарантавана, у перадапошнім туры чакала паражэнне з буйным лікам ад каманды Гродна, якая і стала пераможцам турніру. Нашы шашысты засталіся на другім месцы, каманда Шчучына — на трэцім. У складзе каманды Слоніма гулялі Юрый Курців і Сяргей Лагоша з сярэдняй школы № 8, Андрэй Мацяўін (СШ № 9) і Кацярына Амагамедава (СШ № 10).

Усе пераможцы і прызёры турніру атрымалі прызы і сувеніры ад гарвыканкана і спонсараў слаборынцтва: вінзавода, фірмы "Кодак-люкс", прыватных прадпрыемстваў Аляксандра Дзяятава і Уладзіміра Крыгіна.

Аляксандар АНІСКА

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ по Гродненской области на 11 — 13 октября

11 ОКТЯБРЯ

Облачно с прояснениями, без осадков. Ветер юго-восточный 6 — 10 м/с, днем порывы до 14 м/с, температура воздуха ночью 0+5, днем +10+15.

12 — 13 ОКТЯБРЯ

Переменная облачность, без осадков, ветер южный 9 — 14 м/с. Температура воздуха ночью +4+9, днем +12+17.

Облгидрометеоцентр

ЧЕМПИОНАТ ОБЛАСТИ

НИЧЬЯ В ЩУЧИНЕ

"Олимп" (Щучин) — "Газовик" (Слоним) — 1:1

Щучин, 1 октября. Стадион "Олимп". 500 зрителей.

Судья С. Сахаревич (Гродно).

Газовик: Берг, Семенов (к; Лунь, 87),

Герко, Злотников, Скляр (Куриков, 46),

Ботик (Бакумец, 73), Дейко, Осипов (Клок, 80), Куцко, Доста, Костин (Гриб, 39).

Гол у слонімчан забил Доста (13).

Матч прошел в равной борьбе, что и отразил окончательный счет. Слонімчане резво начали игру, имели несколько моментов для взятия ворот, но реализовать их не сумели. В одной из контратак хозяев ошиблись наши защитники, что позволило щучинцам выйти вперед — 1:0.

Гости с таким поворотом со-

Евгений РОМАНОВ

ПЕРШАЯ ЛІГА

МАСТАЎЧАНЕ ВЯРНУЛІ САБЕ ЎПЭҮНЕНАСЦЬ

Пасля трох паражэнняў запар мастоўскі "Нёман" наўрэшце здабыў доўгачаканую перамогу.

У Масты завітала каманда "Рагачоў". Гульня распачалася ў высокім тэмпе. Больш востра атакавалі футбалісты "Нёмана". Падчас адной з атак вызначыўся Уладзімір Кацко. Бескампрамісна дзейнічае на полі ігрок маладёжнай зборнай Беларусі Уладзімір Кухлея. Неўзабаве ён галавай паслаў мяч у вороты — 2:0. У гэтым матчы востра гуляў капитан мастаўчан Аляксандар Вярбіцкі, які даводзіць лік да 3:0.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей Кітурка — 5:0. Апошнюю кропку ў матчы ставіць Віталь Мацюк. Такім чынам "Нёман" перамог з лікам 6:0 і запісаў на свой раахунак трэцюю перамогу з буйным лікам у гэтым сезоне.

На пачатку другога тайма зноў поспеху дабіўся Кухлея. У сярэдзіне тайма вызначыўся Сяргей К